



## EL PRESIDENTE INAUGURO ENAF

Miles de voces se alzaron alborozadas, en el cielo del altiplano orureño, para saludar la puesta en marcha de la Empresa Nacional de Fundiciones, cuando el Presidente de la República, General Juan José Torres, apretando un botón, en una pequeña cabina de control, conectó la energía que hizo vibrar el acero de las inmensas maquinarias instaladas por la Klockner (foto).

Los gritos de júbilo de miles de gargantas bolivianas que espectaban el acto inaugural, desplazaron por un momento el ruido metálico de las máquinas fundidoras (Ver páginas centrales).

## DOS ARRESTADOS EN EL CASO DEL EMBAJADOR INGLES

Montevideo, 9 (AP).— La policía informó hoy del arresto de un estudiante de Economía y de un obrero de una fábrica de neumáticos en conexión con el robo de un automóvil que puede haber sido empleado en el secuestro del embajador Geoffrey M. S. Jackson de Gran Bretaña.

No hubo noticia alguna de los secuestradores sobre el rescate que desean por la liberación del diplomático, pero el gobierno uruguayo ha declarado que no negociará con los guerrilleros terroristas.

El presidente Jorge Pacheco Areco se reunió con altos funcionarios del Gabinete en su lugar de vacaciones, Santa Teresa, a unos 240 kilómetros al este de aquí, para considerar las medidas a tomar en la crisis (Ver página 11).

...ON CHECA  
...EGARA HOY

...nación checoslovaca lle  
...y a La Paz, para iniciar  
...aciones tendientes a  
... la instalación de un a  
... de antimonio en la  
... Nacional de Fundicio  
... y que complementen  
... Complejo Industrial,  
... que acuerda la Estrat  
... Desarrollo, lo anunció  
... Onoro el Gerente a  
... ENAF, Walter Meneses  
... (páginas centrales).

DIARIO DE LA MAÑANA

# hoy

DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD  
CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS  
(Alfredo Alexander)

AÑO III La Paz, domingo 10 de enero de 1971 No. 683

EDICION DE 24 PAGINAS

PRECIO \$b. 1.00

## BRASIL: DESMANTELARON GUARIDAS TERRORISTAS

CAYO IMPORTANTE MIEMBRO DE A.L.N.

...HO RIZONTE, Minas Ge  
... (ANSA). Los órganos de  
... informaron ayer que en  
... amplia y rápida operación  
... consiguieron des  
... en las últimas cuarenta  
... horas varios escondrijos  
... y se apresó a Libertadora Nacio  
... de Sa Brito  
... señalado como jefe del  
... subversivo. El mismo, que  
... usa los nombres de "War-

ner" o "René", era considerado quince asaltos a bancos de Río de Janeiro y es tenido como uno de los autores del secuestro del Embajador de Alemania, Von Holleben y se sospecha haya intervenido en

el actual del Embajador suizo Giovanni Bucher.

También sería el coordinador del reciente asalto a una agencia bancaria de Belo Horizonte, que terminó con el posterior y rápido apresamiento de sus autores, uno de los cuales murió, según informe polici al, como consecuencia de las heridas sufridas al caer del tercer piso de un edificio, en su precipitada fuga. (ver página 11).

# EL REFERENDUM DISTRAERA AL PUEBLO DE PROBLEMAS DE FONDO

La Confederación Universitaria Boliviana, al analizar el plan político del gobierno, hecho público por el Presidente de la República, el 31 de diciembre pasado, indica que "el referendium sólo servirá para distraer al pueblo de los problemas de fondo, puesto que referendará un conjunto de leyes que no serán cumplidas".

En lo tocante a la nueva Constitución la CUB plantea muchas dudas "y a que al no haberse producido un cambio profundo en la estructura del Estado sólo expresará buenos deseos formales".

El documento universitario, referendado por las firmas de Oscar Edo, Gonzalo Valda y Floduardo Ordóñez, enjuició al programa gubernamental del Presidente Torres señalando que "en las coyunturas políticas, la derecha, hábil, oportunista, maniobrero, se infiltra en el gobierno y presiona con todo el aparato de su poder para ir sacando concesiones cada vez más claras, hasta conseguir el total desprestigio del régimen ante las masas, oportunidad en que le asesta el golpe definitivo".

Los sectores revolucionarios, dice, debemos prepararnos activamente para la resistencia popular. Al fin y al cabo la lucha es entre el imperialismo y la burguesía anti-nacional en contra del pueblo boliviano vanguardizado por el proletariado. En esta lucha debemos aprovechar cualquier circunstancia a favor de la izquierda, sin truncar la estrategia popular revolucionaria por posiciones oportunistas e inmediatas.

En cuanto respecta al plan político mismo, la CUB afirma que "Esté o no de acuerdo el gobierno de desahogar las tensiones políticas, prometiendo concluir su mandato a través de un proceso electoral el cual había sido ya propugnado por los militares fascistas el 6 de octubre".

Estas elecciones, manifiesta, favorecen en perspectiva a la derecha que ya está preparando sus sectores populistas y fascistas para montar una gigantesca máquina que deforme la conciencia nacional".

## CRITICA AL PLAN POLITICO DEL GOBIERNO

El Comité Central de la UMSA expresa su criterio sobre el mensaje informe dirigido por el Gobierno del General Torres al pueblo boliviano.

El punto central del mensaje es la difusión del Plan Político que pretende señalar y fundamentar la futura actividad del gobierno.

Lo allí expresado pone nuevamente en evidencia el carácter claudicante de quienes propugnan, en la teoría y en la práctica las concepciones del "Nacionalismo Revolucionario"; corriente que al no hallarse amparada en una verdadera concepción ideológica no hace sino proyectarse en posiciones conciliatorias, vacilantes y reformistas, muy alejadas de los intereses de la Liberación Nacional.

La clase trabajadora, campesinos y universitarios, ya han forjado una conciencia social, que los impulsa a buscar el cambio de estructuras como única solución para lograr liquidar nuestra condición de dependencia.

Por ello podemos afirmar que el análisis hecho en el mensaje, pretendiendo señalar las causas de nuestro estado de atraso y dependencia y las soluciones para salir de él, es equivocado por ser ajeno a la realidad; pues sostiene que: "el país permanece en el atraso... porque no se remedió nunca el desajuste entre la base económica-social y la superestructura jurídica-Política...". Es hablar de un desajuste que en esencia nunca existió.

A la estructura económica social de explotación basada en la propiedad privada imperante en Bolivia desde la colonia hasta nuestros días, siempre ha correspondido una superestructura jurídico-política que institucionaliza y garantiza ese estado de cosas. Nuestro pueblo para salir de su estado de postración no necesita que a la estructura económica capitalista que lo sojuzga, se ajusta y reajusta cada vez más leyes y constituciones que prolonguen la supervivencia de ese sistema de explotación.

Lo que necesita Bolivia para liberarse de la dependencia capitalista, causante del hambre, analfabetismo y miseria de nuestro pueblo, es cambiar y reajustar las estructuras y superestructuras capitalistas. Este es el único y real objetivo por el que consecuentemente luchan las verdaderas fuerzas revolucionarias del país vanguardizadas por el proletariado, y es el objetivo por el que deberá luchar el actual gobierno. Pero sucede todo lo contrario; pues este en vez de plantear una lucha frontal de destrucción contra el imperialismo prefiere velar por su supervivencia y convivir con él realizando medidas puramente reformistas.

En vez de plantear y ejecutar medidas que están en la conciencia popular, y son exigidas cada vez con más fuerza; tales como la derogación del decreto de pago de indemnización a la Gulf; la recuperación de nuestros recursos naturales nacionalizando las empresas imperialistas que los explotan; estatización de la banca y el comercio, etc., el gobierno prefiere distraer y engañar al pueblo con la elaboración de una nueva "Constitución", que no servirá sino para preservar mejor, pero más veladamente, los derechos de los explotadores; y con un anuncio de llamamiento a elecciones para que la "...majestad de la soberanía popular designe a sus legítimos mandatarios..." pero que en realidad constituye una actitud de conciliación con los grupos fascistas y pro-imperialistas, que mueva a estos postergar sus afanes golpistas y opten por los caminos "legales" para tomar el poder.

El Gral. Torres debería darse cuenta de una vez, de que, lograr nuestra liberación político-económica, significa romper con el imperialismo arrancar nuestras riquezas, acabar con la propiedad privada, socializar los medios de producción y los productos obtenidos. Pero como según indica en su mensaje, ahora hay la posibilidad de "...mejor entendimiento con los países exportadores de capital, ya que EE.UU. deja que USAID nos permita manejar los fondos de contrapartida..." y, como para el, Gral Torres según declaró una vez, "...el socialismo sólo radicalizará nuestra dependencia..." prefiere, realizar la "operación sencilla de sustituir la democracia aparente y formal con la democracia real y efectiva..." elaborando una nueva Constitución y llamando a elecciones.

Sólo la presión popular y la necesidad de justificar su paso por el palacio quemado, ha obligado al gobierno del Gral Torres a asumir algunas medidas progresistas en favor del pueblo, que no son sino la reparación de injusticias cometidas por el mismo ejército ahora autotitulado "revolucionario". Pero su actitud vacilante y de conciliación con los intereses imperialistas, llega al extremo de retardar más y más, la ejecución de una simple medida de soberanía nacional, cual es la anulación de la personería jurídica del Centro Boliviano Americano, de IBEAS, única forma de garantizar a este pueblo que no existirán más organismos de esta índole. Por su temor y vacilación, llegan a hacerlo cómplice de la conspiración derechista, al permitir que los grupos fascistas, conspiran cotidianamente sin decidirse a aniquilarlos, ofreciéndoles más bien, el camino de las elecciones, como sustentación "legal" para lograr sus fines no otra cosa significa que, luego que el propio gobierno anunció, a través del Ministerio del Interior, la existencia de planes terroristas y afanes golpistas de la "derecha", las medidas que se toman no son enérgicas ni tienen el rigor necesarios. La libertad de acción de que gozan los conspiradores, les permite realizar actos de abierta provocación, no sólo contra el gobierno sino también contra otras instituciones, como es el caso del nuevo intento de intervención a la Universidad de Santa Cruz.

Protestamos por este vandálico acto y exigimos al gobierno garantías para todas las Universidades del país, sin que esto signifique que nosotros no tomemos las medidas de seguridad y de defensa que el caso aconseja.

Por otro lado la conspiración también se manifiesta a través de los representantes de la banca, el comercio y la industria privada del país, fieles defensores de los intereses imperialistas, a quienes el gobierno permite impunes acciones y declaraciones de amenaza contra los intereses de la clase trabajadora.

Esta actitud muestra claramente el carácter reformista y no revolucionario del régimen imperante, que pretende derrotar al imperialismo conviviendo con él, comprometiendo así las ansias de liberación nacional y por otra parte no reprime con seriedad los aprestos golpistas de las fuerzas fascistas, que para recuperar el dominio total del poder pretende desencadenar una matanza contra el pueblo. Esto nos permite apreciar, las muchas contradicciones que se dan en este gobierno.

## Causas de la Intervención

El intento de intervención a la Universidad Gabriel René Moreno, es el principio de un plan destinado a quebrar la unidad del país con un pretexto federalista, denunció el universitario oriental Mario Ojara ayer, durante la Asamblea realizada en el Paraninfo Universitario para determinar una acción a seguir frente a los hechos de Santa Cruz. La asamblea, al que concurrieron muchos universitarios, coincidió en prestar apoyo a la universidad crucena en su lucha por evitar la estatización de los propósitos del "fascismo" que, según los diferentes oradores, pretenden terminar con un reduccionismo revolucionario como es la universidad oriental frente a "la burguesía imperante en Santa Cruz".

## COMIENZAN EXAMENES DE DESQUITE:ORURO

ORURO, 9 (HOY). - La recepción de exámenes de desquite se iniciará mañana y concluirá el 15 del presente, según instrucciones impartidas por la Dirección Distrital de Educación Urbana.

Recientemente concluyeron las clases de reabilitación o igualación de los alumnos aplazados en diferentes materias. Fueron profesores designados por la Dirección Distrital los encargados de preparar a los estudiantes.

Se encuentra en la ciudad el Director Nacional de las Escuelas Fe y Alegria, Humberto Portocarrero, con la finalidad de inspeccionar los establecimientos que están a su cargo.

Ante la actitud provocadora de la derecha, los universitarios respondemos con energía y las consecuencias derivadas de la pelea, serán imputables al actual gobierno, quien olvidando el compromiso con el pueblo, que le permitió un ascenso al poder, a través de una huida general, está haciendo el juego a la derecha y los grupos fascistas. En consecuencia, el pueblo debe estar alerta, para movilizarse en cualquier instante, y salir a defender sus conquistas con el fusil en la mano, al alerta para apoyar decididamente toda acción o hecho que verdaderamente sea una medida que busque la liberación, la reivindicación, la justicia social y aniquilar a quienes tratan de impedir su marcha triunfal hacia el SOCIALISMO.

POR EL COMITE CENTRAL DE LA UMSA

Ascencio Cruz C. Augusto Siles A. Fernando Ballivián  
EJECUTIVOS

# LA INMUNOLOGIA TIENE EN LA ACTUALIDAD UNA ACENTUADA VIGENCIA

El Decano de la Facultad de Farmacia, Juan Guerra Mercado tuvo que "la inmunología constituye en la actualidad una de las ramas de la biología de mayor vigencia científica y de aplicación en las investigaciones sobre la realización de los injertos y de la cirugía respiratoria".

Guerra disertó sobre "Introducción a la Inmunología" en la que, sobre la especialidad, auspicia la Facultad de Farmacia Universidad local.

Pese a que se determinó rechazar nuevas solicitudes de las por razones estrictamente de espacio físico, las instalaciones de la Facultad de Farmacia y Bioquímica resultan insuficientes para atender a todos los asistentes del curso.

Guerra Mercado hizo un análisis introductorio de la significación de la ciencia inmunológica recalando que, en su origen, fue considerada como la parte de la microbiología que estudia los mecanismos de resistencia a las enfermedades infecciosas pero que, desde ese momento, el campo de acción de la inmunología ha rebasado estos marcos transformándose de ciencia dependiente en una disciplina que ocupa de los fenómenos de la hipersensibilidad y la alergia.

Dijo también que las enfermedades de la autoinmunidad como resultado del mayor conocimiento de los procesos inmunológicos, ocuparon la atención de los investigadores mundiales al trasplante de órganos y tejidos, tarea en la que el mérito de los inmunólogos puede considerarse todavía mayor que la de los cirujanos que llevaron a la práctica las intervenciones quirúrgicas de reposición de órganos.

El profesor de la Universidad de Chile, y miembro del equipo de trasplantes del doctor Kaplan, Nicolás Adriázaola, habló sobre todos los aspectos de la respuesta inmuno bioquímica en el trasplante, conociendo aspectos nuevos del trabajo de los inmunólogos sobre los injertos de órganos realizados en todo el mundo y particularmente en Chile.

Hizo mención a la delicada y difícil tarea cumplida por los inmunólogos en la preparación de las condiciones adecuadas para efectuar trasplantes exitosos, efectuando previamente las pruebas de la histocompatibilidad o adecuamiento de órganos de modo que no sean rechazados por el huésped y la intervención termine en virtual fracaso.

## "SOCIALISMO A LATIGOS"

Por Samuel Mendoz  
En Bolivia, uno de los medios más útiles para que un periodista ausculte la opinión pública, es el taxi. Como aquí los taxis son colectivos, el pasajero nunca sabe qué otros pasajeros le acompañarán en una parte del recorrido. Y son útiles, también, porque generalmente el chofer de taxi es uno de los hombres mejor informados en cualquier ciudad.

Fue así que nos tocó recorrer unas cuantas cuadras de la ciudad en un taxi que llevaba consigo a otros dos pasajeros, aparentemente trabajadores de alguna fábrica local, en el momento en que se realizaba una manifestación en la Plaza Murillo, a raíz de la cual se cortó el tráfico por aquel llano. Y se produjo un colocoquio entre ambos trabajadores y el chofer.

-¿Qué piensas del socialismo?  
-¿Que significa el fin de la libertad?  
-Pero, ¿en qué consiste la libertad?  
-En tener el derecho a protestar contra la injusticia.  
-¿Crees que en Bolivia hay libertad?

-Ya lo ves: esos mismos que te testan por algo frente a un testigo... Y eso no sería posible si el testigo es socialista.

-Pero es que bajo un testigo socialista no hay necesidad de testar por nada.

-Tienes razón, porque el testigo no anda a la búsqueda de los campos de trabajo. Es la única manera de mantener el orden.

-Por cierto: el individuo que hace lo que el gobierno quiere, aunque no le guste.

-Al paso que van las cosas con el socialismo. Habría que ser más conscientes de que así no habrían problemas; no habrían bloqueos, ni huelgas, ni hambrunas, ni "universidades" ni "diarios" ni "reservados". Todo y todo, el Estado socialista no sería dueño de la Victoria.

-Y yo no sería dueño de la Victoria.

-Yo tampoco de la Victoria.

-Y a mí me harían trabajar por no me gusta.

-Entonces, ¿qué es lo que te interesa a Bolivia?

-¿No crees que eso convenga a Bolivia?

-Un dictadura como la de Stroessner o Duvalier, mejor un sistema democrático de Chile, donde el socialismo puede que quiere, sino que tiene que irse a la Constitución y es.

-Bueno, aquí me abajé mañana seguiré en la Patria". Si embargo, van las cosas en esta nuestra, quizás con más, el socialismo. Por lo tanto se han arrojado los bolivianos, incluso los caciques, políticos magos que sólo se arrojan, engañar, discutir al país. Hasta

Comentarios... Huélgan...

# Cierre de pozos es atentatorio: Tarija

## Tomarán drásticas medidas

Tarija, 9 (HOY).- El pueblo tarijeño considera como atentatoria la decisión de este departamento, la posición asumida por Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos de cerrar cinco pozos petroleros en Bermejo para mantenerlos como reserva y trasladar los pozos de perforación a Santa Cruz.

El Comité de Intereses de Tarija, en asamblea efectuada en la víspera, determinó efectuar gestiones ante el Gobierno del Presidente José Torres para que se mantenga la explotación de pozos y se desmantelen ni trasladen los equipos correspondientes a esa zona.

El supuesto de que esos planteamientos no fueran atendidos por las autoridades nacionales, se anunció que Tarija tomará drásticas medidas, incluyendo una huelga general indefinida.

# Establecerán ayuda mutua entre Argentina y Bolivia

## Ministros de salud en Jujuy

El Ministro de Salud de Bolivia, hará diversos planteamientos de ayuda mutua a su colega de la Argentina, durante la reunión que tendrán ambas personalidades el próximo mes en Jujuy.

Señala que se está preparando en el Ministerio establece la ayuda que se hará de dos vehículos de doble tracción para realizar programas móviles de inmunización contra el tífus exantemático durante el presente año.

Señala que el 64 por ciento de la población total boliviana vive en zonas rurales, sin embargo la atención sanitaria sólo beneficia al 20 por ciento. Considerando que el Ministerio de Salud ampliará los servicios al campo mediante unidades móviles y Centros de Salud hospital, se solicitará la provisión de vehículos para llevar a cabo tales fines.

En relación a construcciones hospitalarias se indica que el Ministerio de Salud tiene grandes edificaciones que datan de los siglos XVIII y XIX, en condiciones precarias.

Señala la necesidad de obtener créditos "blandos" a largo plazo para construir hospitales modernos que sirvan incluso para las zonas rurales, en Sucre, La Paz y Cochabamba.

En relación con encuestas nutricionales en las áreas campesinas se indica que se están estudiando las zonas de los departamentos de Cochabamba y Potosí, con capacidad de procesamiento de 16 toneladas.

Señala que se está estudiando la necesidad de ayuda técnica y económica para la dotación de agua potable a la población. Se señala que en 1969 existían conexiones en zonas urbanas y 17.694 en rurales. La dotación de agua potable a 12.004 habitantes más en urbanas y 47.000 en rurales.

Señala que de estas ponencias se estudiarán en los próximos días en Jujuy con personeros de la Embajada Argentina, antes de ser discutidas en la reunión de Jujuy que tendrá lugar del 15 al 20 de febrero.

Señala que el 64 por ciento de la población total boliviana vive en zonas rurales, sin embargo la atención sanitaria sólo beneficia al 20 por ciento. Considerando que el Ministerio de Salud ampliará los servicios al campo mediante unidades móviles y Centros de Salud hospital, se solicitará la provisión de vehículos para llevar a cabo tales fines.

En relación a construcciones hospitalarias se indica que el Ministerio de Salud tiene grandes edificaciones que datan de los siglos XVIII y XIX, en condiciones precarias.

Señala la necesidad de obtener créditos "blandos" a largo plazo para construir hospitales modernos que sirvan incluso para las zonas rurales, en Sucre, La Paz y Cochabamba.

En relación con encuestas nutricionales en las áreas campesinas se indica que se están estudiando las zonas de los departamentos de Cochabamba y Potosí, con capacidad de procesamiento de 16 toneladas.

Señala que se está estudiando la necesidad de ayuda técnica y económica para la dotación de agua potable a la población. Se señala que en 1969 existían conexiones en zonas urbanas y 17.694 en rurales. La dotación de agua potable a 12.004 habitantes más en urbanas y 47.000 en rurales.

Señala que de estas ponencias se estudiarán en los próximos días en Jujuy con personeros de la Embajada Argentina, antes de ser discutidas en la reunión de Jujuy que tendrá lugar del 15 al 20 de febrero.

Señala que el 64 por ciento de la población total boliviana vive en zonas rurales, sin embargo la atención sanitaria sólo beneficia al 20 por ciento. Considerando que el Ministerio de Salud ampliará los servicios al campo mediante unidades móviles y Centros de Salud hospital, se solicitará la provisión de vehículos para llevar a cabo tales fines.

En relación a construcciones hospitalarias se indica que el Ministerio de Salud tiene grandes edificaciones que datan de los siglos XVIII y XIX, en condiciones precarias.

Señala la necesidad de obtener créditos "blandos" a largo plazo para construir hospitales modernos que sirvan incluso para las zonas rurales, en Sucre, La Paz y Cochabamba.

En relación con encuestas nutricionales en las áreas campesinas se indica que se están estudiando las zonas de los departamentos de Cochabamba y Potosí, con capacidad de procesamiento de 16 toneladas.

Señala que se está estudiando la necesidad de ayuda técnica y económica para la dotación de agua potable a la población. Se señala que en 1969 existían conexiones en zonas urbanas y 17.694 en rurales. La dotación de agua potable a 12.004 habitantes más en urbanas y 47.000 en rurales.

Señala que de estas ponencias se estudiarán en los próximos días en Jujuy con personeros de la Embajada Argentina, antes de ser discutidas en la reunión de Jujuy que tendrá lugar del 15 al 20 de febrero.

Señala que el 64 por ciento de la población total boliviana vive en zonas rurales, sin embargo la atención sanitaria sólo beneficia al 20 por ciento. Considerando que el Ministerio de Salud ampliará los servicios al campo mediante unidades móviles y Centros de Salud hospital, se solicitará la provisión de vehículos para llevar a cabo tales fines.

# COD DE ORURO INSISTE EN LA SALIDA MILITAR

## AYER DECLARO ESTADO DE EMERGENCIA

ORURO, 9 (HOY).- Los elementos que están contra el proceso reformista serán responsables del cualquier futuro derramamiento de sangre, sostuvo el Prefecto, Javier Echenique, refiriéndose a la salida de la Segunda División y Regimiento Camacho.

Echenique manifestó que existen diferentes organizaciones que se oponen a la salida de las fracciones militares, porque comprenden el daño que se hará al departamento.

Por su parte, la COD declaró estado de emergencia, indicando que saldrán a las calles si es necesario hasta que los militares salgan de Oruro, de acuerdo al convenio suscrito entre autoridades y dirigentes laborales.

Fue anunciada oficialmente la salida de la Segunda División y del Regimiento Camacho de la ciudad.

El encargado de hacer conocer la resolución oficial fue el Jefe de Estado Mayor del Ejército, interino, coronel Manuel Cárdenas.

Aunque no dio la fecha exacta, sostuvo que en próximos días saldrán las fracciones militares, cumpliendo un acuerdo anterior.

### LABORATORIO

El Rector de la UTO Carlos Barragán, inauguró moderno laboratorio en el Departamento de Idiomas.

El Departamento consta de veinte cabinas para alumnos y una central para el profesor. En el acto, la Directora de Idiomas, Elena de Navarro ponderó la preocupación del Rector y las autoridades del convenio UTO-BID, por hacer realidad un proyecto que era esperado hace tiempo.

# Ahora, llantas Gates mas anchas



—para mejor control en las velocidades requeridas en la década de las 70s

**LA LLANTA GATES CON FAJA CIRCUMFERENCIAL XT-78**, con un diseño muy original y nuevo que da más control en superficies mojadas. Además, las cuerdas Gates probadas 4+2 tienen un comportamiento de fibra de vidrio y banda de rodamiento más ancha y perfil bajo con pared lateral de dos rayas blancas.

**LA LLANTA GATES CON FAJA CIRCUMFERENCIAL XT-70**. Una llanta de gran capacidad que se usa en todas las esoluciones del año. Es una pulgada más ancha que las llantas corrientes, con banda de rodamiento más profunda. La cuerda probada 4+2 "polyester" de Gates tiene construcción de faja circumferencial de fibra de vidrio y letras sobresalientes en las paredes.

Ambas llantas fueron sometidas a pruebas severas en terrenos escabrosos de las "Montañas Rocosas" en los Estados Unidos de Norteamérica.

EL SIGNIFICADO DE 4+2



Lado Lateral de Cuatro Capas de Cuerdas de "Polyester" Faja Circumferencial de Dos Capas de Cuerdas de Fibra de Vidrio Banda de Rodamiento de Seis Capas para mejor manejo, funcionamiento más frío, y mayor resistencia.



## Las afamadas llantas Americanas



Cambio mecánico ¡GRATIS!

Distribuidores Exclusivos  
**ALIANZA LTDA.**

Calle Alto de la Alianza 749  
Teléfono 51206—Casilla 256  
La Paz—Bolivia

# FORMA AGRARIA PLANTEA ACTIVIZAR PLAN BASICO

## BENEFICIAR CAMPESINOS

El Consejo Nacional de Reforma Agraria propone llevar adelante el "Plan Básico" de desarrollo rural en el presente año, para beneficiar a los campesinos.

El Plan Básico, según el Sr. Juan Carlos Rodríguez, Presidente del Consejo, tiene como objetivo principal activar el desarrollo rural en la práctica, mediante la ejecución de un programa de obras de infraestructura y servicios básicos en las zonas rurales.

El Plan Básico incluye también la intensificación de los trabajos de análisis de los suelos para orientar a los campesinos sobre la calidad de las tierras de sus parcelas; tecnificación del personal del Servicio Nacional de Reforma Agraria y la organización y ajustes en algunas dependencias del mencionado organismo, para conseguir mayor eficiencia.

El Plan Básico incluye también la intensificación de los trabajos de análisis de los suelos para orientar a los campesinos sobre la calidad de las tierras de sus parcelas; tecnificación del personal del Servicio Nacional de Reforma Agraria y la organización y ajustes en algunas dependencias del mencionado organismo, para conseguir mayor eficiencia.

El Plan Básico incluye también la intensificación de los trabajos de análisis de los suelos para orientar a los campesinos sobre la calidad de las tierras de sus parcelas; tecnificación del personal del Servicio Nacional de Reforma Agraria y la organización y ajustes en algunas dependencias del mencionado organismo, para conseguir mayor eficiencia.

## FUNDICION DE ESTAÑO

Un sueño de setenta años es hoy, por fin, una realidad. Bolivia, el país que ocupa el segundo lugar en el mundo en la producción de estaño, tiene ya su fundición propia de ese mineral. Y ahora los bolivianos tenemos que levantar la cabeza y presentarnos ante el concierto mundial, ya no como simples abastecedores de materia prima en barrilla para que se beneficien las fundiciones extranjeras, sino que ya podemos vender lingotes a quienes necesitan ese material para la industria.

Si bien la fundición levantada por la Klockner alemana, inicia sus actividades produciendo alrededor de 11.000 toneladas de metal, se anuncia para un futuro próximo su ampliación para la fundición de 20 mil toneladas, esto es, casi el 80 por ciento de la producción nacional de estaño. De esta manera, Bolivia ingresa en forma potencial a la comunidad de naciones que proveerán a la industria mundial de una materia difícilmente sustituible.

¿Cuál debe ser el próximo paso?

Creemos que, en adelante, los gobiernos deben preocuparse de que ese metal de estaño fundido dé paso a una serie de industrias colaterales. Entre las que mayor demanda tiene en todo el mundo, está la hojalata utilizada para los envases que, pese a los esfuerzos que realizan los investigadores de todos los países altamente desarrollados, aún no ha podido ser sustituido el estaño por el plástico u otro material.

En diversos círculos mineros nacionales se ha recibido con verdadera satisfacción el nacimiento de la fundición de estaño de Vinto. Sin embargo, se han hecho, también, algunas reflexiones que esperamos sean tomadas en cuenta por quienes tendrán en sus manos la administración y conducción de la planta de Vinto.

De un lado, se ha expresado el temor de que la fundición se convierta, como ha ocurrido con otras empresas estatales en el pasado, en un nido de burócratas que, como sucedió también con COMIBOL en un principio, eleva notablemente el costo de producción del estaño fundido y nos coloque en posición de desventaja en el mercado mundial. Si hasta ahora Bolivia ha sido el país de mayor alto costo de producción del mineral de estaño, es justo esperar que en el futuro, el metal fundido ingrese al mercado en mejores condiciones.

De otro lado, los mineros, que son los que deberán abastecer a la fundición de materia prima, esperan que, para mejorar y aumentar su producción a fin de que la fundición cumpla sus compromisos en el mercado internacional, sean objeto de mayor atención de parte de las autoridades correspondientes. Que los precios que pague el Banco Minero sean los que rigen en el mercado mundial; que se les otorgue facilidades para importar maquinaria minera; que se aliente su labor dándoles las mínimas garantías para invertir mayor número de capitales... En fin, son factores que redundarían en una mejor producción y, lógicamente, en la elevación del prestigio nacional como productor, ahora, de estaño metálico del que está ávida la industria pesada mundial.

Bolivia, pues, deposita su mayor esperanza en el gran paso que acaba de darse con la puesta en marcha de la fundición de Vinto. Sólo queda esperar que esa esperanza no sea jamás defraudada y que, al contrario, Vinto sea sólo un primer paso en la cadena de fundiciones que el país debe tener ya para la enorme variedad de minerales que guarda su tierra.

## DE LA PATRIA Y DEL CIUDADANO

*-Cada doce meses hay un "balance de situación" en la vida del ser humano. Sin quererlo y sin pensarlo, el hombre medita al final de los 365 días.*

*También hay quienes no meditan, porque no han disciplinado su mente para poner en orden sus ideas y para saber si al cabo del año han obtenido ganancias o si las pérdidas han malogrado la gestión. Son los que viven al margen de las responsabilidades.*

*Faltando 29 años para el siglo XXI cuya alborada no veremos los que nacimos en la primera década de la actual centuria, me he dado a pensar, en primer término, en las cosas de mi patria y en la conducta de muchos ciudadanos —si se quiere de la mayoría— con respecto a la obligación sagrada que tiene cada uno de ellos a favor de lo que se llama Patria y que muchos no han logrado compenetrarse de este bello concepto.*

\*\*\*\*\*

*No cabe duda que hay pueblos en proceso de formación, que aún no han llegado a un nivel de madurez.*

*Considero que puede ser catalogada entre éstos la mayoría de los países hispanoamericanos, donde la lucha perversa de la política, disminuida a condición subalterna, malogra su destino, el de casi todos ellos si advertimos que ninguno se salva de la endemia social.*

\*\*\*\*\*

*Nunca he podido entender a los políticos que entre lo que prometen y lo que hacen media un abismo. Un hondo abismo donde caen despedazados los mejores propósitos. En esta disparidad, entre el pensamiento y la acción está el origen de la mayoría de los males que aqueja a los pueblos donde no ha sido posible imponer un sentido homogéneo a la calidad ciudadana.*

\*\*\*\*\*

*Ser de un país por haber nacido en él. Tener una nacionalidad con denominación derivada del nombre del país, es como tener apellido. Un apellido con genealogía histórica, en el tiempo y en el espacio.*

*"¿De dónde es usted?". En esta sencilla pregunta está definida la concepción de algo que determina un origen, un nacimiento, una formación, una historia.*

*Cuando se tiene ese nombre posee con dignidad, con orgullo, con amor, el ser de donde se es; con dignidad cuando realmente se lleva en sí a la Patria.*

\*\*\*\*\*

*La patria es el ciudadano, él lo que la patria le dio: un nombre. La nominación significa el vínculo geográfico en relación al hombre pertenece a ese existente. Y a la vez, existe a través del hombre.*

*Hay en esta definición conceptos inseparables: no puede haber patria sin ciudadano. No puede haber ciudadanos sin patria.*

*Los une a ambos un vínculo que el tiempo lo fortalece, es la historia o sea los actos humanos que lo hace indestructible en la medida que la patria es la madre del ciudadano, y este, el que la dignifica.*

*La patria le da un nombre al ciudadano. Y en cambio, el ciudadano da su amor y su lealtad.*

*¿Qué sucede cuando se debilita el vínculo? Que la patria se empobrece y el ciudadano se envilece.*

*Es cuando deja de haber patria.*

*No se puede ser buen ciudadano cuando se elige otro país y se permanece en él. Y no se puede tener allí un hogar fuera de él. Y que los hijos del "hijo de la patria" porque volverá algún día, de otra patria.*

*No se puede ser buen ciudadano cuando se vive a costa de ella sin darle a ella lo mejor que se tiene en virtudes cívicas. Tampoco se puede ser buen ciudadano si no se hace abnegación a la patria, con sacrificio, puede ser buen hijo si no se sirve y se sirve al hogar.*

*En este nuevo año, me parece necesario hablar de las virtudes cívicas y decir en qué consiste el deber de la Patria, en el tono de la dignificación del ciudadano. El ciudadano no se dignifica más que cuando cumple con austeridad y dignidad sus deberes.*

... para estimular el desarrollo socio-económico de la Nor Lípez del departamento de Potosí, fue firmado el Ministerio de Asuntos Agrícolas y Agrícola de la misión belga "EM-...  
 ... ese desarrollo es... en el mejoramiento... familia campesina... aquellos conocim... la agricultura mo... como las técnicas de... rural fomento de... la actividad coo... creación de mayores... de trabajo, partiendo... utilización de los recur... de la región co... de las artesanías rura...

to por Hugo Céspedes, ministros de Asuntos Campesinos y Agricultura y los señores José Guzmán y Erik de Smet, se establece que el gobierno nacional está ampliamente facultado para aprobar los planes de Emmaus y recomendar las enmiendas que juzgare convenientes. de tal manera que se acomoden mejor a los objetivos de la Estrategia Nacional del Desarrollo. El Movimiento Emmaus fue fundado en 1949 por un grupo de personas deseosas de cooperar a sus semejantes como medio para cumplir una responsabilidad social.

# ATRIBUYEN A MOVIL POLITICO ATENTADO CONTRA OFICIALES

UNO AYUDO A CAPTURAR A "CHE" GUEVARA

COCHABAMBA, 9 (HOY).— Las autoridades policiales atribuyen a móviles políticos el atentado perpetrado por personas desconocidas contra los oficiales de Ejército Eduardo Galindo y Marcelo Aguirre, quienes salieron ilesos cuando una ráfaga de ametralladora fue disparada contra ellos en momentos en que se encontraban conversando, la noche del miércoles en la esquina formada por las calles Ramón Rivero y Antezana, zona noroeste de la ciudad.

suboficial Mario Terán, quien está casi recluido en la Escuela de Clases en vista de haber participado en la victimación de Guevara.

Hace mucho tiempo, fuentes allegadas al Ejército de Liberación Nacional hicieron público su deseo de secuestrar al suboficial y llevarlo al exterior para someterlo a interrogatorios.

El DIC de esta capital ha recogido 26 cartuchos vacíos en la esquina donde ocurrió el atentado y actualmente, guarda hermético silencio en torno a las investigaciones que viene realizando.

En vista de este atentado, se está procediendo a la custodia del teniente Galindo, quien intervino en la detención del comandante guerrillero Ernesto "Che" Guevara al igual que el

Hoy ESCRIBE: Guido Pizarroso Duran

## COMERCIO DE LA EDUCACION

La noticia en sentido de que existe un proyecto para hacer que las empresas educativas paguen impuestos motivó la inmediata reacción de la Asociación de Colegios Particulares que amenazó con no iniciar labores escolares en 1971 mientras no se les otorgue garantías y se solucionen diversos problemas educativos, mostrando especial interés porque se atienda la demanda económica del magisterio fiscal.

Al mismo tiempo, los empresarios privados "educativos", califican de burocracia sindical, a los organismos que realmente luchan por lograr conquistas sociales para los maestros quienes, además, proporcionaron al país una política educativa trazada en el Congreso Pedagógico.

La actitud de los colegios particulares — nada meditada según se ve— no tiene el propósito de velar por la educación como trata de probar, sino de poner trabas a la participación activa de los verdaderos educadores en los problemas de la Educación, además de que defiende los intereses de un pequeño capital, que proporciona jugosos dividendos, gracias a las dubitaciones de los gobernantes que no ponen fin a los abusos de estos empresari-

rios pese a existir disposiciones legales en el Código de Educación, que delimitan las funciones de los establecimientos educativos particulares.

Es natural que este pequeño grupo de también pequeños capitalistas, defienda la vida que les proporciona pingües utilidades, y que se nieguen a cumplir con el pago de impuestos para lo cual, empero, escogieron un camino equivocado: la amenaza.

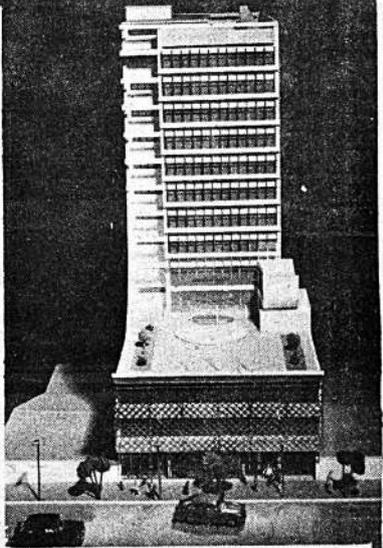
Años anteriores la defensa de estos señores consistió en hacer determinadas concesiones, como ser locales donde funcionen establecimientos fiscales, pero también se equivocaron pretendiendo dirigir ellos la educación pública desenmascarando su concesión "filantrópica".

Frente a estos claros desmanes de los que comercian con la educación, desvirtuando su función específica, el Estado debe proceder a materializar el proyecto y hacer que los colegios privados paguen impuestos. El privilegio de que gozan, amparados en una disposición relativa a instituciones de beneficencia, tiene que ser revisado haciendo que la Educación cumpla en sí su objetivo y el Estado, por fin, tenga como su más alta función la Educación.



## "Peso ahorrado... peso ganado"

el banco do brasil s. a. inicia su flamante servicio de caja de ahorros...



... y la belleza, eficiencia y simpatía de jenny harán de sus depósitos un placer.

... seguridad, rapidez y la garantía de la mayor organización bancaria de América Latina. banco do brasil s.a. av. camacho 1336 colaborando con el ahorro en el país.

# HUBO DISMINUCION EN LAS IMPORTACIONES PRIVADAS

Considerable disminución de importación del sector privado se registró en los últimos meses (especialmente diciembre), según datos oficiales del Ministerio de Industria y Comercio.

En efecto, el sector privado, durante el mes de diciembre no importó absolutamente nada de Estados Unidos y su atención estuvo dedicada a otros países con importaciones por valor de 277.500 dólares, mientras que el Estado, efectuó importaciones tanto de Estados Unidos como de otros países por un total de 397.500 dólares, suma que también es inferior a la de meses anteriores.

En noviembre, donde ya se presentó la disminución, el sector privado introdujo al país un valor de 33.000 dólares de E.E.U.U. y 86 mil

200 de otros países, en tanto que el Estado efectuó una importación total de 614.300 dólares.

En el mismo mes no se efectuó ningún movimiento entre el Banco Central de Bolivia y el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos por importaciones bajo la Ley Rública 480 (harina).

En octubre, las importaciones del sector privado alcanzaron a 391.495 dólares, superando a la importación estatal que alcanzó a 319.808.34, haciendo un total de 711.749.59 dólares.

Por otra parte, el Ministerio de Industria y Comercio informó que durante el mes de diciembre también se autorizó la internación de 750 mil litros de acetecometil y de procedencia argentina y 10 toneladas de tabaco.

En cuanto a las exportaciones, a Chile se envió 16 toneladas métricas de algodón en fibra y 54 toneladas métricas de carne al Brasil.

# ABOGADOS ESTUDIARÁN LAS LEYES IMPOSITIVAS

## AUSPICIAN FORO: COCHABAMBA

COCHABAMBA, 9 (HOY).- El Código Tributario, las leyes impositivas y la recatastración de inmuebles urbanos serán motivo de estudio y crítica por el Colegio de Abogados de Cochabamba, durante el Foro que realizarán a partir del 15 de febrero próximo.

El Consejo Deliberante de esa entidad ha dispuesto invitar a dicho evento a los ministros de Finanzas y de Hacinación, al Gerente de la Cámara Nacional de Industrias, Presidente del Colegio Nacional de Economistas, además de otras autoridades y al curso de Investigaciones y Catedráticos de Economía y Finanzas de las Facultades de Derecho de las universidades de Santa Cruz y Oruro.

### CAMPESINOS

Leonardo Villarrod, dirigente agrario, reveló la existencia de sequías en el alto valle, la misma que

dijo, a rasal sembrar y que en el futuro, originar la escasez de grano y otros productos, según

Dió que para obviar dificultades en el futuro, ha elaborado un memorial al ministro de Campesinos y Agricultura, pidiendo la construcción de represas y pozos surgentes.

Por otra parte, Villarrod dijo que el caso de Huertan que se resolvió al dejar libre el camino a la empresa de la mina que se ce plomo y gran poder de influencia en las regiones aledañas.

Doña de Aza, recibió una llave de oro por haber sido una mujer distinguida de 1970 por su trabajo de acción social y su trabajo en las zonas marginales.

### TELEFONISTAS

## REALIZARÁN UN CONGRESO

La Federación Sindical de Bajadores de Luz y Fuerzas de Bolivia expidió un vocatorio para el Cuarto Congreso Nacional Ordinario, que se realizará en Oruro, del 31 de enero al 2 de febrero del presente año, considerando inherentes al

En el temario se considerará la forma de labores del Comité Ejecutivo, consideración de la situación económica de los trabajadores, análisis de alcances y ejecución del presupuesto sin 1971-1972.

Durante el evento se discutirán comisiones de trabajo por partes, alianzas y asuntos económicos, orgánicos y estatutos.

Podrán asistir al evento los delegados nombrados en por cada sindicato, además de los miembros del Comité de Secretarías Generales.

La convocatoria a fin de razones de orden económico aceptarán delegados ad

Finalmente, indica que los delegados que pudieran enviar sus delegados acreditar su representación a los afiliados residentes del Congreso.

## TEMARIO MESA REDONDA SOBRE BA

La Asociación de Periodistas de la América del Sur se reunirá en la banca del Congreso en el que se discutirán los temas de la mesa redonda. Como primer tema se dará, la banca en Bolivia, los pasados y presentes del Central en la historia de la función rectora en la política.

Análisis también de los bancos privados y negativos sobre el desarrollo económico nacional.

Finalmente los temas de la mesa redonda serán la Ley General de Bases y las modificaciones que requiera

## Caja Nacional de Seguridad Social

### CONCURSO DE MERITOS INTERNO NACIONAL

Habiéndose declarado desierto el Concurso de Méritos convocado en fecha 7 de septiembre del año en curso, se llama nuevamente a Concurso de Méritos para el cargo de Jefe del Departamento de Urgencia y Admisión del Hospital Obrero a los médicos especialistas en Medicina Interna que trabajan en la C.N.S.S., en escala nacional y presentación de un plan funcional sobre organización técnica, complementando con examen sobre disposiciones legales de la Seguridad Social vigente.

**JEFE DEPARTAMENTO DE URGENCIA Y ADMISION — Tiempo completo (Horario fraccionado)**

Los expedientes se recibirán en la Secretaría de la Dirección Médica Nacional (Plaza Murillo esquina Ingavi) segundo piso, hasta horas 18 del día 15 de enero de 1971.

La Paz, 28 de diciembre de 1970.  
**DIRECTOR MEDICO NACIONAL**  
**DIRECTOR NACIONAL**

## Caja Nacional de Seguridad Social

### CONCURSO DE MERITOS INTERNO NACIONAL

Por Resolución del Consejo Técnico Médico Nacional y de conformidad al Reglamento de Designaciones y promociones de la Caja Nacional de Seguridad Social, se llama a Concurso de Méritos abierto con carácter nacional, examen de competencia y examen sobre disposiciones del Código y su Reglamento, para optar los siguientes cargos:

#### TUPIZA

UN MEDICO GENERAL	TIEMPO COMPLETO (HORARIO FRACCIONADO).
UN MEDICO ESPECIALISTA EN GINECO-OBSTETRICIA	TIEMPO COMPLETO (HORARIO FRACCIONADO).
UN MEDICO ESPECIALISTA EN NEUM-TISIOLOGIA	MEDIO TIEMPO
UNA ENFERMERA GRADUADA PARA JEFE DE ENFERMERAS	TIEMPO COMPLETO

#### UYUNI

UN MEDICO JEFE DISTRITAL Y CIRUJANO GENERAL	TIEMPO COMPLETO (HORARIO FRACCIONADO)
UN MEDICO ESPECIALISTA EN PEDIATRIA	MEDIO TIEMPO
UN MEDICO ESPECIALISTA EN GINECO-OBSTETRICIA	MEDIO TIEMPO
UN LABORATORISTA BIOQUIMICO	MEDIO TIEMPO

Los expedientes deberán presentarse en la Secretaría de la Dirección Médica Nacional (Plaza Murillo, esquina Ingavi) segundo piso, hasta horas 18 del día lunes 18 de enero de 1971.

La Paz, 28 de diciembre de 1970

(Fdo.) Director Médico Nacional Director Nacional

## Caja Nacional de Seguridad Social

### CONCURSO DE MERITOS INTERNO NACIONAL

Por Resolución del Consejo Técnico Médico Nacional y de conformidad al Reglamento de Designaciones y Promociones de la Caja Nacional de Seguridad Social se llama a Concurso de Méritos interno con carácter nacional con presentación de una Monografía de las funciones a desarrollar, y examen sobre disposiciones del Código de Seguridad Social y su Reglamento, para optar el cargo de:

**JEFE MEDICO REGIONAL DE TUPIZA — TIEMPO COMPLETO (Horario fraccionado)**

Los expedientes deberán presentarse en la Secretaría de la Dirección Médica Nacional (calle Ingavi esq. Plaza Murillo), segundo piso, hasta horas 18 del día lunes 18 de enero de 1971.

La Paz, 28 de diciembre de 1970.

**DIRECTOR MEDICO NACIONAL**  
**DIRECTOR NACIONAL**

## Caja Nacional de Seguridad Social

### CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS ABIERTO

De conformidad al Reglamento de Designaciones y Promociones de la Caja Nacional de Seguridad Social se convoca a Concurso de Méritos Abierto, examen de suficiencia, examen sobre el Código de Seguridad Social y su Reglamento a señoras entre 18 y 30 años de edad para desempeñar los cargos de:

**Cuatro cargos de recepcionistas bilingües aymara y quechua para el Hospital Obrero — HORARIO COMPLETO (Fraccionado 8 horas).**

Las postulantes deberán tener título en Humanidades y hablar correctamente Aymara y Quechua y tener conocimientos de Secretariado.

Los expedientes deberán presentarse en la Secretaría de la Dirección Médica Nacional (Plaza Murillo esquina Ingavi) segundo piso, hasta horas 18 del día 15 de enero de 1971.

La Paz, 28 de diciembre de 1970.

**DIRECTOR MEDICO NACIONAL**  
**DIRECTOR NACIONAL**

# PREMIOS DE LITERATURA "FRANZ TAMAYO"

Por quinta vez consecutiva se falló el gran Premio "Franz Tamayo" del Consejo Municipal Anual de Literatura. Este año sólo se premiaron trabajos en el género de ensayo, poesía y cuento. Los ganadores fueron declarados desiertos, porque — a juicio del jurado — "ninguna de las obras presentadas se hizo merecedora de esta distinción". La grave decisión puede ser ejemplarizadora, pero es a la vez frustránea para los concursantes. La poesía resultó premiada Héctor Borda Leaño. En cuento César Verduguez. Y en ensayo Carlos Urquiza Sossa.

# ARTISTAS BOLIVIANOS EXPONEN EN EE.UU.

María Luisa Pacheco abrió el 8 del presente una exposición de grabados en la galería Zegri de Nueva York, junto con otros 18 artistas latinoamericanos. Por su parte, Rudy Ayoroa figura en una muestra de otros doce artistas sudamericanos que exponen en Sarasota, Florida, desde el 11 de enero. Un total de 36 obras se exhibirán hasta el 7 de febrero en el Museo de Arte John y Mable Ringling. La mayoría de los trabajos expuestos han sido creados en los dos últimos años y reflejan una gran variedad de motivos.

# TESTIMONIO No. 358

cer agencias o sucursales en otros lugares de la República de Bolivia o en el exterior. —

**DEL CAPITAL Y APORTES:** —

**T E R C E R A :**  
El Capital Social totalmente pagado es de NOVENTA MIL PESOS BOLIVIANOS (\$bs. 90.000.—) el suscrito de CIENTO VEINTE MIL PESOS BOLIVIANOS (\$b. 120.000.—) divididos en cuotas de UN MIL PESOS BOLIVIANOS (\$bs 1.000.—) cada una. Las sumas aportadas al Capital Pagado por los socios es como sigue: El Socio GLORIA GUTIERREZ DE FERNANDEZ, APORTA en efectivo, la suma de CUARENTA Y CINCO MIL PESOS BOLIVIANOS (\$bs. 45.000.—) equivalente a cuarenticinco cuotas. El Socio NICANOR JORDAN, APORTA en efectivo la suma de CUARENTICINCO MIL PESOS BOLIVIANOS (\$bs. 45.000.—) equivalente a cuarenticinco cuotas.

**DEL OBJETO Y ADMINISTRACION:** —

**CUARTA:**  
El objeto de la Sociedad es la del ejercicio de actividades comerciales en general, traducidas en: Importaciones y Exportaciones de toda clase de productos, Representaciones y Consignaciones; Compra y venta de mercaderías al por Mayor y Menor. Podrá presentarse a propuestas para proveer al Estado Boliviano de cualquier bien que necesite, sean estas mediante entidades públicas, centralizadas o no.

**QUINTA:**

La Administración de la Sociedad, la tendrá un Gerente con facultades amplias, tales como las que a continuación se detallan: tendrá la representación de la Sociedad ante toda clase de autoridades administrativas, municipales, judiciales o militares, podrá demandar y contestar demandas oponiendo las excepciones convenientes; podrá demandar de amparo constitucional y por inconstitucionalidad de leyes, decretos o resoluciones supremas o ministeriales; podrá contratar y vender mercaderías, bienes muebles e inmuebles; contraer y aceptar toda clase de obligaciones, suscribir minutas, escrituras públicas y privadas; comprar y enajenar valores; girar, aceptar, endosar y probar letras de cambio; girar endosar y cobrar cheques y pagarés o libranzas mercantiles; contratar y retirar empleados, otorgar poderes especiales y revocarlos. Queda prohibido al Gerente, dar cualquier tipo de fianzas en favor de terceros. — Para la designación de Gerente que no sea socio de la firma, se requerirá del voto unánime de los socios. — Se designa Gerente con las facultades ya indicadas al socio NICANOR JORDAN CASTEDO. —

**DE LAS ASAMBLEAS DE SOCIOS:** —

**SEXTA:**  
Habrá dos clases de asambleas, las ordinarias y extraordinarias. —

Las primeras se efectuarán dos veces al año, la primera el treinta de Junio y la otra el treinta de Diciembre y tendrán por objeto conocer y aprobar la marcha de los negocios sociales y el movimiento contable. —

Las asambleas extraordinarias podrán efectuarse a iniciativa del Gerente o cuando la pida uno de los socios. Estas asambleas se convocarán a tratar los asuntos para los que hayan sido convocadas. Los acuerdos que se adopten en las asambleas, serán registrados en el Libro de Actas. El Gerente podrá consultar mediante carta a los socios, sobre asuntos de interés social y la respuesta de éstos, será válida como si fuera emitida en asamblea. —

**DEL BALANCE Y REVISION CONTABLE:** —

**SEPTIMA:**

Se Practicarán Balances Generales al treinta de diciembre de cada año. Cada Balance será puesto en conocimiento de los socios en las asambleas ordinarias del treinta de diciembre y tendrá un término de treinta días, para observarlo. Si no hubieran observaciones, quedarán tácitamente aprobadas. Cualquiera de los socios tendrá derecho a pedir en cualquier momento, una revisión de la contabilidad y la realización de un inventario general. —

**OCTAVA:**

Las Ganancias o Pérdidas que hubiesen se distribuirán en proporciones iguales entre los socios. De las utilidades se deducirá un 5% CINCO POR CIENTO, para Reserva Legal. En asamblea de socios, podrá acordarse otras reservas especiales. —

**DE LAS NORMAS GENERALES:**

**NOVENA:**  
La venta de acciones a personas ajenas, sólo podrá efectuar. —

**DECIMA:**

La Sociedad podrá disolverse: a) por decisión que adopten los socios que representen el Capital Social y uno por ciento del Capital Social Pagado; b) por la pérdida de las reservas o el CINCUENTA POR CIENTO (50%) del Capital Pagado. En caso de fallecimiento de uno de los socios, continuará la Sociedad y cada uno de los herederos tendrá tantas cuotas como les correspondía del Capital Pagado en la participación de bienes. Mientras se efectúe la partición, los herederos designarán un solo representante ante la Sociedad. En caso del fallecimiento de un socio que tenga el CINCUENTA Y UNO POR CIENTO (51%) de Capital Pagado, quedará automáticamente disuelta la Sociedad, debiendo practicarse la liquidación de sesenta días, en el término de su Activo y Pasivo. Al aprobarse la liquidación, de la Sociedad, se designará en Asamblea de socios, un liquidador que procederá de acuerdo a las leyes mercantiles en vigencia. —

**DECIMA PRIMERA**

sente contrato, se someterá al arbitraje del Presidente de la Cámara Nacional de Comercio, aceptándose su fallo en única e inapelable instancia. —

**DECIMA SEGUNDA**

Los socios quedan autorizados para dedicarse a negocios similares al de la Sociedad, sea en forma personal o constituyendo otras sociedades. Esta autorización alcanza al socio Gerente de la firma. —

**DECIMA TERCERA:**

Todas las decisiones sobre la marcha de los negocios sociales, se tomarán por mayoría de votos que representen al menos el cincuenta y uno por ciento del Capital Pagado. —

Usted señor Notario, agregará las demás cláusulas de estilo y seguridad. — La Paz, quince de Diciembre de mil novecientos setenta. — Firmado. — Gloria G. de Fernández. — Gloria Gutiérrez de Fernández. — C. I. N.º 1521457—Scz. — Firmado. — Victoria Z. de Brindley. — Victoria Zilveti viuda de Brindley. — C. I. N.º 182071 L. P. — Firmado. — Alberto Metzlar. — Alberto Metzlar. — C. I. N.º 565801. — Oruro — Firmado. — Nicanor Jordán Castedo. — Nicanor Jordán Castedo. — C. I. N.º 230649 L. P. — Firmado. — Nicanor Jordán Castedo. — Un sello que dice: "Nicanor Jordán Castedo" — Abogado. — Padrón número cincuenta y un mil cuatrocientos noventa y ocho. —

**COMPROBANTE DE PAGO DE IMPUESTOS FISCALES A LA RENTA:** —

Form. A. — Ministerio de Hacienda. — Dirección General de la Renta Interna. — Bolivia. — COMPROBANTE DE PAGO. — Número cero treinta y siete mil, setenta y cuatro. — Administración Distrital de la Paz. — Fecha veintuno de diciembre de mil novecientos setenta. — Nombre Jordán y Compañía Limitada. — Número de registro tres. — Dirección La Paz. — Impuestos eventual o Valores Fiscales. — Claves. — Pormenores. — Imponible. — Por ciento. — Impuesto. — Treinta y seis cero cinco. — Su pago sobre una minuta de constitución de sociedad de Responsabilidad Limitada que girará bajo la Razón Social del rubro con un Capital de pesos bolivianos noventa mil. — Dos por mil. — Pesos Bolivianos. — Treinta y seis cero cinco. — Treinta y seis cero cinco. — Actos Notariales. — Uno por mil. — Pesos Bolivianos. — Noventa. — Treinta y seis cero cinco. — Pesos Bolivianos. — Cien. — Noventa y cinco cero cinco. — Reposición Comprobante. — Pesos Bolivianos. — \$b. 380. — SON DIEZ CIENTOS OCHENTA 00/100 PESOS BOLIVIANOS. — Un sello que dice: "PAGO VERIFICADO". — Control de Caja. — Renta. — Un Sello que dice: "Dirección Regional de la Renta Interna" I. — veintuno diciembre mil novecientos setenta CONTROL. — La Paz — Bolivia. —

Un sello que dice: Dirección Regional de la Renta Interna. — PAGADO. — La Paz — veintuno diciembre de mil novecientos setenta. — Firmado. — Eduardo Guzmán R. — Eduardo Guzmán R. — Jefe de Recaudación. —

**CONCLUSION**

En conformidad a la minuta original, comprobante de pago de impuestos fiscales; insertados los mismos que después de numerados y rubricados por mí, el suscrito Notario han sido agregados a la colección respectiva de documentos de su clase, bajo el número correspondiente en cumplimiento a lo dispuesto por los artículos treinta y uno de la Ley del Notariado y treinta y cuatro del Código Civil. — En consecuencia de ello y en la vía y forma que más haya lugar en derecho, los comparecientes aprueban y ratifican todas y cada una de las partes del tenor de la presente escritura pública de constitución de sociedad mercantil, que celebran los señores Gloria Gutiérrez de Fernández, Victoria Zilveti viuda de Brindley, Alberto Metzlar y Nicanor Jordán Castedo, que girará bajo la razón social de "JORDAN Y COMPAÑIA LIMITADA", con domicilio legal en la ciudad de La Paz (Bolivia) con un Capital social de Noventa mil pesos bolivianos (\$b. 90.000.—) Todo en la forma y condiciones establecidas en la preinserta minuta. En su testimonio, así dijeron, lo otorgaron y firmaron, juntamente con los testigos instrumentales, ciudadanos Angel Guzmán C. y J. Carlos Ríos Maerski, mayores de edad, vecinos de esta ciudad, hábiles por derecho, capaces e idóneos para el acto ante quienes y los comparecientes se procedió a dar lectura de principio a fin al presente instrumento público, sin nota ni observación alguna a su tenor, de todo lo que yo, el suscrito Notario, doy fe. — Gloria Gutiérrez de Fernández. — Señora Gloria Gutiérrez de Fernández. — Firmado. — Victoria Zilveti viuda de Brindley. — Señora Victoria Zilveti viuda de Brindley. — Firmado. — Alberto Metzlar. — Señor Alberto Metzlar. — Firmado. — Nicanor Jordán Castedo. — Señor Nicanor Jordán Castedo. — Firmado. — Angel Guzmán C. — Señor Angel Guzmán C. — Firmado. — J. Carlos Ríos Maerski. — Señor J. Carlos Ríos Maerski. — Ante mí: Mario Vásquez Uría. — Notario de Fe Pública de Primera Clase. — Un sello y signo Notarial. —

**CONCUERDA:** El presente testimonio con la escritura original de su referencia, al que en caso necesario me remito, el mismo que después de confrontado, corregido, fiel y legalmente lo autorizo, signo, sello y firmo en la ciudad de La Paz — Bolivia, a los veintidos días del mes de diciembre de mil novecientos setenta años. — Doy fe. — Lleva timbre de Ley. —

Mario Vásquez Uría  
Notario de Fe Pública

PRESIDENTE TORRES

# COMIENZA LIBERACION DEL YUGO EXTRANJERO

● LA INDUSTRIA PESADA ESTA GESTANDOSE  
● INICIAMOS RUPTURA CON LA DEPENDENCIA

En la inauguración del complejo de Vinto—Oruro, el Presidente de la República, manifestó que "el complejo minero industrial que propugna la Estrategia del Desarrollo y que el Gobierno Revolucionario se compromete a acelerar, consiste en la creación de tres agrupaciones de importancia:

La metalurgia —no ferrosa, la siderurgia y la industria de transformación de los minerales no metálicos.

La implementación de los objetivos de la Estrategia permitirá a corto plazo que el país tenga una verdadera industria de base que le permita extraer nuestras riquezas y exportarlas e industrializarlas en un marco de soberanía nacional, bajo criterios de eficiencia real y sin el yugo de la dependencia externa que coarta nuestro proceso de liberación nacional.

Sólo así, dijo el general Torres González, con una industria pesada en gestación, podremos hacer realidad el pensamiento nacionalista revolucionario y darle a nuestros esforzados trabajadores una mayor cuota de participación cuando los frutos del crecimiento económico sean efectivos y reales.

Del desarrollo industrial boliviano, del desarrollo de nuestra minería depende en gran parte el éxito de nuestra política de liberación e independencia nacional.

"Vinto, dijo, es una muestra de que continuaremos por la ruta que nos hemos trazado. El Gobierno Revolucionario que presido está firmemente decidido en sus propósitos, que no son otros que los de un desarrollo económico social auténtico y una verdadera participación de las mayorías nacionales, a continuar sin desmayos ni vacilaciones la gran tarea del progreso y del cambio estructural que todos los bolivianos anhelan".

### HOMENAJE

En otra de las partes vitales de su discurso el Jefe del Estado rindió homenaje a varios hombres que tuvieron que ver directa o indirectamente con la materialización del complejo Vinto.

Dijo:

"En este día y en ocasión tan feliz, quiero rendir mi homenaje de admiración y gratitud a los hombres que forjaron la Empresa Nacional de Fundiciones con su aporte ideológico y con su esfuerzo material, los ingenieros Núñez Rosales y Salaskey fueron los señores de esta gran empresa hoy convertida en tangible realidad y, en verdad, se constituyen en los pioneros de la metalurgia boliviana.

Sergio Almaraz, desaparecido prematuramente, fijó con aguda penetración política la consigna de la fundición de nuestros minerales en el alma popular.

Esos hombres proyectan su verdad histórica plasmada en una obra irrevocable y siempre serán recordados con reconocimiento por el pueblo boliviano".

### FUERZAS ARMADAS

Destacó la decisión patriótica de las Fuerzas Armadas en la realización del trabajo general, las escuelas —manifestó el Presidente— desde la Junta Militar del Gobierno del año 1966, plantearon como una necesidad de solución prioritaria la fundición de nuestros minerales.

Esta obra consagra en una estructura de acero y hormigón, esa voluntad de trabajo que siempre ha distinguido a la institución militar puesta al servicio del pueblo, señaló.

Esa feliz conjunción de propósitos que aglutinó a los intelectuales patriotas y a las Fuerzas Armadas en un propósito común, conformó un anhelo histórico que hoy alcanza feliz término en una obra que abre las perspectivas de un futuro progreso y bienestar para Bolivia.

### CUMPLIENDO UNA ETAPA

El Presidente Torres dijo que con "la intensificación y diversificación de la producción minera, estamos cumpliendo con una de las etapas propuestas en la Estrategia del Desarrollo nacional. En el marco general de la estrategia se señalan las características fundamentales de la minería nacional, dependencia, monoproducción y nulacapacidad de transformación. Para superar

esos factores se llegó al sector minero con el objetivo más amplio de la liberación nacional e independencia efectiva".

### RUBRO BASICO

Insistió en que "uno de los rubros básicos de la economía boliviana es la minería, por eso la generación de un proceso de industrialización minera y alúrgica es la expresión de nuestras más justas aspiraciones. El complejo de Vinto señala el camino que seguiremos en el logro de nuestros propósitos y en la implementación de los objetivos de la estrategia para lograr una integración vertical de la industria minera".

### POLO DEL DESARROLLO

Cuando se refería a la condición minera de Oruro, el Mandatario dijo que "la villa de Pagador pasará a ser un polo del desarrollo sustancial para la vida económica del país, con el principio de gestación de una industria minera y alúrgica de la cual Vinto será uno de sus pilares básicos".

### ESFUERZO COM UN

En Vinto se objetiviza el esfuerzo de todo un pueblo que enfrenta con decisión sus problemas seculares y los supera, enfatizó el general Torres González para asegurar luego que "iniciamos aquí la ruptura de las cadenas de la dependencia. Al elaborar nuestras materias primas empezamos a superar la colonia para estructurar la Nación".

### PILARES

El Jefe del Estado terminó su intervención oral indicando que "la minería es el pilar de la economía nacional y los mineros son el pilar del nacionalismo revolucionario. El Gobierno que presido se identifica plenamente con ellos y crea firmemente en su capacidad y conciencia cívica, atributos que les permitirán trabajar con ahínco en las arduas tareas que demanda el desarrollo nacional. "Vinto es el principio. Es la voz augural de una nueva etapa en nuestra lucha contra el subdesarrollo y la dependencia".

# VINTO: ALBORO AL ZUMBAR LA

MARCHA LA PRODUCCION

Ubicado en una pequeña cabina de comando de la Empresa Nacional de Fundiciones, el Presidente de la República, General Juan José Torres apró un decreto, exactamente a las 12 y 39 de ayer, iniciando la marcha productiva de la fundición nacional que los bolivianos cifran sus mayores esperanzas en la salida del subdesarrollo económico y social.

El zumbar de engranajes, el batir de las maquinarias fueron casi totalmente acalladas por los golpes de alborozo lanzados por miles de bolivianos cuando el chorro de energía puso en movimiento el complejo industrial minero de Vinto.

Momentos antes, el Mandatario cedió el honor de la correspondencia, de romper la tradicional botella de champaña inaugural, a la viuda de don María Peró, pionero de las fundiciones en Bolivia, señora María Diez Cansaco de Peró, señalando que es un homenaje del Gobierno Revolucionario a la tarea de Peró.

### LOS ACTOS

El Presidente de la República, llegó a Oruro en avión militar, a las 10 y 30 y fue recibido por grupos de trabajadores y el pueblo, entre los que destacaban nitidamente los Beneméritos de la Guerra Chaco, cuyo representante entregó al Mandatario un diploma, en calidad de agradecimiento por el decreto que los beneficia.

El recorrido del aeropuerto a la Empresa de Fundiciones, demandó al Presidente y su comitiva, aproximadamente 20 minutos. Inmediatamente se iniciaron los actos programados para la oportunidad, con un discurso pronunciado por el Ministro de Minería y Metalurgia, General Eduardo Méndez Pereyra, cuyo texto consignamos en nota aparte. También h



# MISION CUMPLIDA LLEGARA

INSTALARAN FUNDIDORA EN ORURO, 9 (HOY). Una comisión llevará mañana (hoy) a La Paz para en torno a la instalación de la fundición misma que puede hacerse realidad en unos dos años para conformar el complejo, el mismo que se complementaría con la Unión Soviética que instalará dentro de ese mismo complejo.

Tal fue el anuncio que hizo hoy, en un momento de ENAF el Gerente a.i. de la empresa quien al mismo tiempo dijo que desde las conversaciones con la Klockner para la segunda y tercera etapas de la fundición concretarse de una sola vez y ya no en et

# CARRETILLAS

PROCEDENCIA FRANCESA



**KOKIL - METEOR CON RUEDA DE FIERRO.**

**KOKIL - METEOR RUEDA DE GOMA IMPERMEABLE.**

**KOKIL - METEOR RUEDA NEUMATICA.**

Alfabetizar es Progreso

**HANSA LTDA.**

La firma boliviana de su confianza con mas de 60 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels. 42836 - 55219 - 53661

Sucursales: COCHABAMBA - ORURO - POTOSI - SANTA CRUZ - SUCRE - TARIJA - VILLAZON

**NACIONAL  
MINARIAS**  
METALICO

# "HUBO SERIOS OBSTACULOS..."

DECLARO MENDEZ PEREYRA EN ENAF

-El ministro de Minería y Metalurgia, Eduardo Méndez Pereyra, aseguró que "la erección de la fundición de este año confrontaba series de obstáculos. El principal de ellos era el cerco de intereses levantados por las fundiciones extranjeras, que nos impedían el acceso al financiamiento y la fabricación de maquinaria en los países que poseen la técnica y la solvencia industrial. Tampoco en aquella época se podía recurrir a la cooperación de las naciones socialistas, pues no existían relaciones diplomáticas. Pero la voluntad de realización encontró la respuesta positiva en el prestigioso grupo Klockner y en el Gobierno de la República Federal de Alemania que avalló el proyecto".

A esa frase, dicha en la inauguración del complejo Vinto—Oruro, el ministro Méndez agregó lo siguiente:

"La fundición que hoy inauguramos se encuentra al nivel de las más perfeccionadas del mundo. Todas las intervenciones tecnológicas que se vayan descubriendo en el futuro, podrán ser incorporadas a la planta. Producirá el este año de más alta calidad y pureza. El estano electrolítico de un contenido del 99,95 por ciento, tiene demanda en cualquier nación del mundo, sea de alto o menor desarrollo. De modo que Bolivia puede actuar libremente en todo el mercado internacional. Nuestros primeros lingotes en la cantidad de quinientas toneladas serán adquiridos por el mercado soviético. Luego se formalizarán ventas de acuerdo a negociaciones ya avanzadas, en Estados Unidos, Europa y América Latina".

Méndez dijo confiar en que el gobierno alemán seguirá colaborando al país hasta completar el proyecto de alcanzar el nivel de 20 mil toneladas anuales de estano fino.

### FUNDICION DE ANTIMONIO

ENAF anuncia al pueblo boliviano, anunció el ministro de Minería, la próxima suscripción del

contrato con la firma checoslovaca Skoda Export para la construcción de una fundición de antimonio con capacidad de cinco mil toneladas anuales y mil de aleaciones.

Existe el empeño de concretar el proyecto y el financiamiento de parte de Rusia, para instalar una refinería de zinc que produzca cincuenta mil toneladas anuales.

Para avalar esas expresiones Méndez ranarcó que "cuando no se transforman las materias primas cuando no se posee el control de la explotación de las riquezas, en su mayoría, cuando un país no industrializa el potencial que constituye su economía, está condenado a ser prisionero de los consorcios internacionales".

### AMENAZAS

Puso énfasis al señalar que "la ciudadanía debe saber que este logro está amenazado por intereses poderosos contra quienes es necesario estar prevenidos y pronto a combatir. Cada hombre boliviano es propietario de Vinto y, como tal, está obligado a su defensa permanente".

### HOMENAJE

En la tarea de esclarecimiento dijo Méndez Pereyra, debemos reconocer la intervención determinante de los trabajadores mineros, de los técnicos patriotas, de las universidades y los intelectuales nacionales.

Escritos, como Sergio Almaraz y el diputado Augusto Céspedes impulsaron con su talento la movilización de la conciencia colectiva en favor de la obra que hoy inauguramos. Por su parte, fueron pioneros de esta industria el ingeniero Jorge Salesky y don Mariano Peró y el proletariado minero que ofreció parte de su magro salario para financiar el proyecto. Honor a todos ellos".



-La señora de Peró, uno de los pioneros de los Hornos de Fundición

de ENAF, quien destacó a los trabajadores y técnicos de la industria metalúrgica. Vargas, Secretario General de ENAF, despidió al General Eduardo Cardozo, primer ministro.

palabras, el secretario de Estado, José Hidalgo, entregó un lingote de estano a la inauguración de la fundición.

de la inauguración del complejo Vinto—Oruro, el ministro Méndez agregó lo siguiente:

de la inauguración de esta empresa, el ministro Méndez Pereyra anunció un voto resolutorio en un plazo de cinco días al respecto a Luis Pedáez Pérez, quien acusa de prevaricación su plan de ENAF, lograrán en

... Y VILLARREAL LAR...  
... DE LA NACION...  
... DE LA FUNDICION DE ESTANO...  
... JUNTA MILITAR...  
... DE LOS TRABAJADORES...  
... 1987...  
... POR EL PRESIDENTE...  
... REVOLUCIONARIO...  
... JOSÉ TORRES GONZÁLEZ...  
... DE MINERIA Y METALURGIA...  
... EDUARDO MENDEZ PEREYRA...  
... EN EL PAIS...  
... DE LA...  
... DE LAS MINAS...  
... DE FUNDICIONES...  
... PAZ-ORURO

## de fibra para MINEROS



# CASCOS

- CON CINTA DE AJUSTE Y PORTA-LAMPARA
- DE PROCEDENCIA ALEMANA

Alfabetizar es Progreso

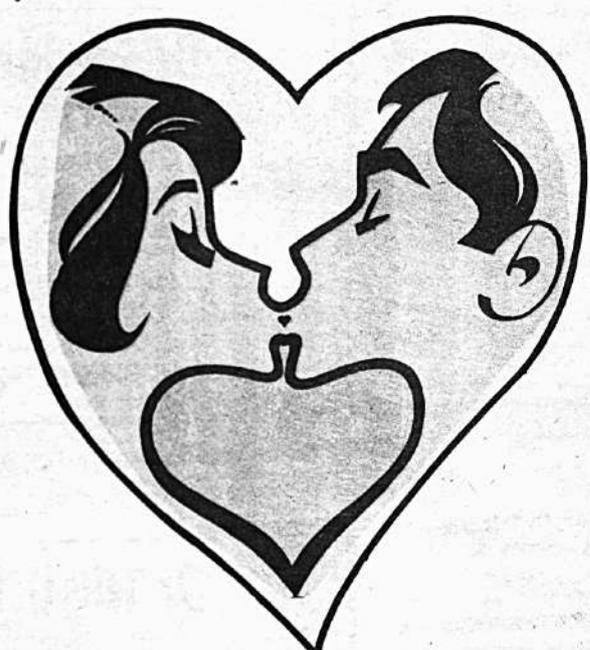
## HANSA LTDA.

La firma boliviana de su confianza con mas de 60 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels. 42836 · 55219 · 53661

Sucursales: COCHABAMBA · URURO · POTOSI · SANTA CRUZ · SUCRE · TARIJA · VILLAZON

# HOY



## Para Ud. y para ella... \* \* \* \* \*

# DISCOTHEQUE

\* \* \* \* \*

QUE LOS ESPERA PARA PASAR GRATOS MOMENTOS EN UN AMBIENTE DISTINGUIDO

**CÓN LUZ NEGRA Y CONJUNTO ELECTRONICO**

EN AV. 16 DE JULIO No. 1695

ATENCION DIARIA DESDE HRS. 19 Y ADEMAS LOS DOMINGOS:

### Dancing de hs. 11 a 14 y Matinée Bailable de hs. 16 hasta hs. 20.00 para la juventud de La Paz

Nuevo Propietario: **EVERTHY PEREZ**

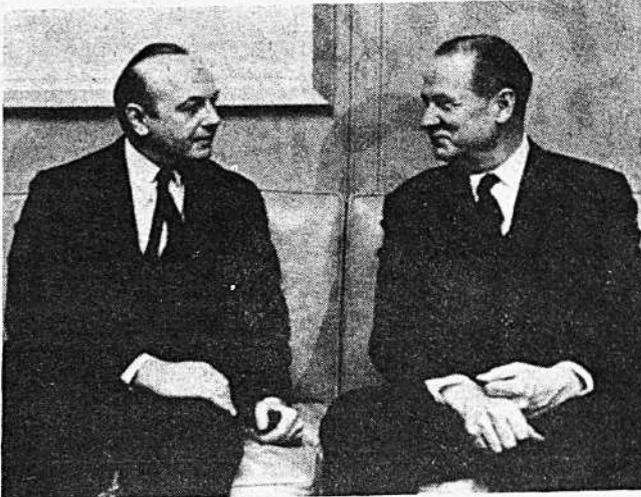
El Presidente Juan José Torres descubrió una placa en el Complejo de Vinto que lo inspirará, junto a Eduardo Méndez Pereyra en el recuerdo de los bolivianos.

Con el acto, el Jefe de Estado inició el proceso de integración minera metalúrgica del país.

Torres González se esforzó en el esfuerzo de los ingenieros Nuñez Salesky y Salesky, quienes —dijo— fueron los pioneros de esta gran empresa hoy convertida en realidad.

## ISRAEL:

# Califican de positivas a gestiones de Jarring



JERUSALEN, 9 (AP).— El enviado especial de las Naciones Unidas Gamal Jarring confirió de nuevo hoy con el primer ministro de Israel Golda Meir en los renovados esfuerzos por elaborar un acuerdo de paz en el Medio Oriente.

Fue la segunda reunión de Jarring con la Meir en Jerusalén. Conferencia con durante un almuerzo ofrecido por el canciller israelí Abba Eban.

Pero mientras hablaban, el jefe del partido de oposición de Israel, El Gal, envió oradores a todo el país para manifestar la oposición de la organización al regreso de Israel a las conversaciones de paz auspiciadas por la ONU. El partido se opone a la devolución por parte de Israel de las tierras árabes capturadas en la guerra de 1967.

Jarring llegó a Israel ayer para conversar con los israelitas.

No hubo informes especiales inmediatos sobre los temas tratados en el almuerzo de trabajo con la ministro. Después de su primera reunión del viernes, un comunicado calificó la sesión de "positiva y constructiva", pero no entró en detalles.

Se considera que Jarring regresará mañana a Nueva York.

Mientras Jarring y la Meir celebraban su primera sesión, el presidente egipcio Anwar Sadat dijo que Israel, con ayuda de Estados Unidos, intentaba sabotear la misión del enviado especial. En la foto, Jarring con Josef Fekoah, embajador de Israel en la ONU.—

## SANOS Y SALVOS LOS PASAJEROS DEL "ANTILLES"

San Juan, 9 (AP).— La guardia costanera en San Juan informó esta mañana que todos los pasajeros y tripulantes del navío "Antilles" fueron rescatados y se encuentran a salvo.

Un vocero de la guardia costanera dijo que el "Antilles", que se incendió luego de encallar a unas 18 millas al sur de la isla de San Vicente a las 6:30 de la tarde de ayer, continuaba ardiendo a las cuatro de la madrugada de hoy. El informante indicó que el buque de lujo "Queen Elizabeth II", navega esta mañana hacia Barbados con 501 personas rescatadas del "Antilles". Se espera que el buque arribe a Barbados cerca de las nueve de la mañana de hoy.

## ESPAÑA:

### Supuesta expulsión de García Márquez

BARCELONA, 9 (AP).— El afamado escritor colombiano Gabriel García Márquez estaba hoy ausente de su domicilio en esta ciudad, pero nadie sabía nada sobre su supuesta expulsión de España.

La policía dijo no tener conocimiento de tal medida. La embajada en Madrid tampoco conocía nada relacionado con la expulsión de García Márquez y amigos íntimos del escritor expresaron también su sorpresa ante lo que uno de ellos calificó de "quizás sea un rumor sensacionalista que circula por ahí".

Este amigo de García Márquez dijo que "ayer, viernes, estuve con él aquí, en Barcelona, y ni una palabra me dijo, sólo sé que hoy estará ausente de Barcelona, pero que volverá a su casa quizás esta misma noche".

Añadió que sabe que García Márquez, ya antes de Navidad, adquirió billetes para realizar un viaje de negocios por algunos países de Europa, "pero con la firme intención de volver a Barcelona, donde lleva largo tiempo trabajando".

El rumor sobre la expulsión de García Márquez, originado, al parecer, en Colombia, decía que la medida habría sido tomada por haber protestado el escritor contra la acción del gobierno español en el reciente juicio marcial contra 16 vascos en Burgos.

# EE.UU. Y LA U.R.S.S. BUSCAN AMINORAR LA CARRERA ARMAMENTISTA

WASHINGTON, 9 (AP).— La Unión Soviética y Estados Unidos han cambiado posiciones en lo que se refiere al punto donde debe hacerse más lenta la carrera armamentista nuclear.

Versiones publicadas hoy en el "New York Times" y el "Washington Post" dan el siguiente panorama de las conversaciones de limitación de armas estratégicas después de la tercera rueda que terminó el mes pasado en Helsinki:

Al proponer las conversaciones, el presidente Lyndon Johnson quería negociar la prohibición de los sistemas de proyectiles anti-balísticos.

Pero los soviéticos, antes de convenir en iniciar conversaciones, insistieron en incluir armas nucleares ofensivas y armas nucleares defensivas.

Sin embargo, al comienzo de la tercera rueda del 2 de noviembre al 18 de diciembre, Rusia propuso como primer paso hacia un acuerdo el de limitar los proyectiles anti-balísticos a redes defensivas alrededor de Washington y Moscú.

Los negociadores estadounidenses, según las versiones, rechazaron el plan porque la administración de Nixon quería incluir también la prohibición de sistemas ofensivos.

Esta última propuesta soviética fue precedida por una demanda de que Estados Unidos incluya sus aviones en Europa Occidental y a bordo de portaaviones en el Atlántico, Mediterráneo y el Pacífico en el convenio ofensivo-defensivo, en vista de que los aviones pueden portar armas nucleares a Rusia.

## COLOMBIA:

# HABRIAN AJUSTICIADO A JEFE DE LA GUERRILLA

BOGOTÁ, 9 (AP).— Fabio Vásquez Castaño, jefe del Ejército de Liberación Nacional (ELN), guerrilla de inspiración castrista, fue ejecutado por sus propios compañeros, según informes de prensa.

Al parecer, el grupo es dirigido ahora por Ricardo Lara Parada, quien asumió la jefatura, dicen las fuentes, decidido reactivarlo.

El martes último con 30 de sus hombres tomó el caserío "La Loma" en el sector selvático del nordeste del país y durante dos horas arrojó los campesinos para que apoyen la lucha guerrillera.

El ejército despachó tropas anti-guerrilleras en persecución de sus líderes. Vásquez Castaño inició sus actividades subversivas en 1964 cuando organizó una guerrilla con un grupo de universitarios y campesinos en la zona del oriente colombiano.

Una serie de purgas internas quebraron la vitalidad de la guerrilla, la fue perdiendo capacidad operativa y últimamente se mantiene casi inactivo.

El sacerdote Camilo Torres fue uno de los que se unieron al Ejército de Liberación Nacional y murió luchando contra las fuerzas militares. Otro líder, Domingo Laín, que es español, también forma parte del grupo lauro.

Informes periodísticos atribuidos a fuentes de buen crédito dicen que Vásquez Castaño fue encontrado culpable de faltar a la disciplina revolucionaria y ejecutado en un lugar de la serranía de San Lucas, en el nordeste del país.

Los juicios revolucionarios habían sido utilizados también por Vásquez Castaño para eliminar a varios camaradas que no compartían su tesis sobre la actividad guerrillera y sus métodos de acción.



**SECRETARIA COMERCIAL BILINGUE— BACHILLERATO COMERCIAL—ESTENO DACTILOGRAFIA (Cursos Diurnos y Vespertinos)**  
PLANES: 3 años — 1 año 6 meses — 3 meses  
—Cursos para bachilleres y universitarios compatibles con la UMSA  
—Supervisión individual y oficina de empleos según las aptitudes  
—Inglés Intensivo-cine-Laboratorio y TELEX  
—Recomendamos internados para señoritas  
—Análisis de vocación y aptitudes mediante tests de IQ  
—Informaciones: Cap. Ravelo 2066 Tel 24028  
—Sucursal y Auditorium en Miraflores  
**LINCOLN INSTITUTE— BILINGUAL TRAINING**

## Dr. Ernesto Peredo Rojas

CIRUJANO CANCEROLOGO  
EX RESIDENTE DEL INSTITUTO DEL CANCER DE LIMA

CIRUGIA: Bocios, hernias, vesícula, estómago e intestinos.  
TUMORES: Benignos y malignos de la cara y el cuello; cánceres de las mamas, ginecológicos, y digestivos. Quimioterapia del cáncer.  
Consultorio: Colón 668 Tel. 50608. Atención de 16 a 20.

## Dr. Freddy Oporto Lens

CIRUJANO ESPECIALISTA  
ESPECIALIZADO EN LOS HOSPITALES ITALIANO DE BUENOS AIRES Y UNIVERSITARIO DEL VALLE. UMSA.  
ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA  
MEDICINA DEL DEPORTE

HORARIO: 14 y 30 a 18 HORAS  
CONSULTORIO: AV. CAMACHO. EDIF. SAENZ 2º PISO  
Nº 1375. Oficina Nº 5  
TELEFONO 24775  
DOMICILIO 28863 — 42108  
LAMADAS DE URGENCIA

## Dr. Ramiro Ponce Espinoza

GASTROENTEROLOGO  
Título de especialización de la Universidad Católica de Lovaina (Belgica).  
Exclusivamente enfermedades del aparato digestivo — Endoscopias con instrumental moderno. — CONSULTORIO: Av Villazón 1966 1er. piso  
Lunes a viernes de 14 a 17 Hs.  
Teléfonos: Consultorio 40330 — Domicilio 25359.

## Dr. Nils D. Noya Tapia

MEDICO PSIQUIATRA — PSIQUIATRIA INFANTIL  
U.M.S.A. Centro Médico Nacional de México D.F. — Consultorio: Mercado 1115. (Edif. Guerrero 3er. piso. Of. 2 Teléfono 22162).  
Atiende de Hs. 16 a 20 — English Spoken — Casilla de Correo 1195.

# EN MONTEVIDEO ESPERAN MENSAJE DE TUPAMAROS

## PACHECO ARECO INSISTE EN NO NEGOCIAR

Montevideo, 9 (AP).— Sin el menor indicio sobre el paradero del embajador británico Geoffrey M. Jackson, secuestrado ayer por los Tupamaros, se aguardaba hoy con ansiedad al primer mensaje de los guerrilleros uruguayos.

En un espectacular operativo, en pleno centro de esta capital, un grupo de terroristas secuestró ayer al diplomático y dejó heridos a su chófer y sus dos custodios.

Ahora, de acuerdo a lo que es habitual en casos semejantes se esperan las exigencias que los captores habrán de presentar para una eventual liberación de su rehen, al que aparentemente han

puesto a buen recaudo como a los otros dos extranjeros en su poder desde hace más de cinco meses.

Entretanto, se informó que el presidente Jorge Pacheco Areco recibirá hoy en su lugar de veraneo de la fortaleza Santa Teresa, a 200 kilómetros al este de Montevideo a tres de sus principales ministros para considerar la delicada situación creada a su gobierno.

Los ministros de Relaciones Exteriores, Interior y Defensa, Jorge Peirano Facio y generales Antonio Francese y César Borba, respectivamente, viajaron esta mañana a aquel lugar de turismo, convocados por el presidente, quien aparentemente no proyecta retornar por ahora a la capital.

Un comunicado emitido de fuentes oficiales permiten anticipar casi con certeza que Pacheco Areco mantendrá su firme posición de no negociar con los Tupamaros, pese a la prominencia del diplomático cautivo.



## PAULO VI DEPLORO ACTOS TERRORISTAS PARA SENTIR SU "AUTORIDAD MORAL"

CIUDAD DEL VATICANO, 9 (AP).— El Papa Paulo VI deploró hoy los "ataques vergonzosos y criminales" de guerrilleros y terroristas contra los enviados diplomáticos y prometió que en todas partes haría sentir su "autoridad moral" para proteger la misión de los representantes extranjeros.

El Papa formuló su promesa en un discurso pronunciado ante unos 60 diplomáticos acreditados en el Vaticano no mencionando casos específicos de secuestros.

Éstos han ocurrido, entre otros países, en España, Canadá, Santo Domingo, Guatemala, Brasil, Uruguay y Argentina.

En su alocución, el Santo Padre exhortó a los diplomáticos a hacer uso de "indulgencia" para con los fallos humanos que ellos podrían ver en la Iglesia Católica desde sus posiciones. Añadió que en la Iglesia podría contemplar ejemplo de los líderes que serían afirmados, favorece la convivencia: "relaciones basadas en la ley, la solidaridad y la paz".

Su denuncia del terrorismo contra diplomáticos se produjo el día siguiente de haber sabido la noticia del secuestro del diplomático británico en Montevideo.

"Debemos convertir en nuestro deber, con la autoridad moral de nuestra voz —no respaldada directamente por sanciones físicas, pero explícita— la protección del ejercicio de nuestra alta misión contra los ataques vergonzosos y criminales, así como los repetidamente ocurridos en épocas recientes: la integridad y la inmunidad de personas investidas con carácter diplomático."

## CASTRO SE REUNIO CON PERIODISTAS

La Habana, 9 (ANSA).— El Primer Ministro Fidel Castro conversó durante más de una hora con los delegados asistentes al Séptimo Congreso de la Organización Internacional de Periodistas (OIP), que está desarrollando sus labores desde el pasado lunes en el hotel Habana Libre de esta capital.

El encuentro entre el gobierno cubano y los periodistas visitantes tuvo lugar en la finca La Panchita luego de la inauguración de un moderno centro de enseñanza secundaria en una zona de desarrollo agropecuario del sudeste de La Habana.

Fidel Castro y los miembros del presidium y el secretario del congreso periodístico recorrieron los cuatro edificios y los campos deportivos del centro docente inaugurado.

**El enviado de China Nacionalista abandona Chile.**— Ti Tsun Li, embajador de China Nacionalista en Chile y su esposa llegan al aeropuerto de Santiago antes de abandonar el país y luego de que el gobierno de Allende estableció relaciones diplomáticas con China Roja. (AP Wirephoto).

## REINICIARON COMBATES JORDANOS Y PALESTINOS

Estado de alerta en ambos bandos

Amán, 9 (AP). Los guerrilleros palestinos informaron hoy de nueva lucha con el ejército jordano y dijeron que su campamento en Amán ha sido puesta en estado de alerta.

Un comunicado expedido en Beirut por la organización guerrillera Al Fatah dice que la artillería del rey Hussein y los tanques reanudaron el bombardeo de las posiciones guerrilleras en los alrededores de las localidades de Salt y Jerash.

El guerrillero Yasir Arafat apeló a los palestinos para que pongan fin a lo que llamó el "malévolo crimen" que cometen las autoridades jordanas.

El comunicado de los guerrilleros dice que el bombardeo comenzó el viernes por la mañana y que las fuerzas jordanas atacaron las bases de los guerrilleros en la zona norte del país en las últimas horas del día.

Arafat dijo que las posiciones guerrilleras cerca de Salt y Jerash fueron objeto

de violento fuego de artillería que continuó esporádicamente durante la noche y se reanudó en las primeras horas de hoy, añade el comunicado.

## Acentuase hostigamiento de norteamericanos: Moscú Dañaron vehículos diplomáticos

Moscú, 9 (AP).— El hostigamiento de ciudadanos norteamericanos en Moscú se acentuó hoy. Dos diplomáticos encontraron averías en sus automóviles. "Ciudadanos soviéticos indignados" reprocharon a otros las acciones de los "ribones zionistas" de los Estados Unidos.

Los dos automóviles propiedad de funcionarios de la embajada estadounidense fueron dañados mientras estaban estacionados frente al nuevo hotel Intourist, cerca del Kremlin y la Plaza Roja, dijo un vocero de la embajada. Desconocidos destruyeron el parabrisas de un auto, pincharon los neumáticos y rompieron las luces posteriores del otro.

Al parecer, el acto de vandalismo fue una reacción a las violentas acciones de judíos militantes contra oficinas y ciudadanos soviéticos en los Estados Unidos.

La acción se produjo después de la "fuerte protesta" entregada el viernes por el canciller André A. Gromyko al embajador estadounidense Jacob D. Beam.

## PRESTOS PARA EL CANJE 70 PRESOS EN EL BRASIL POLICIA CAPTURÓ PRESUNTO SECUESTRADOR

RIO DE JANEIRO, 9 (AP).— La policía brasileña trajo hoy por avión a Río a docenas de prisioneros políticos de todo el país para reunir a los 70 prisioneros exigidos por los terroristas para liberar al embajador suizo secuestrado, Giovanni Bucher.

La intensa actividad en el aeropuerto de Río fue simultánea con la captura de un importante terrorista arrestado tras una frustrada tentativa de robo de banco. Se cree que este individuo participó en el secuestro de Bucher.

La policía de Belho Horizonte anunció el arresto de Aldo de Sa Brito Sousa Neto, estudiante, acusado de ser responsable de 15 robos de bancos y participación en el secuestro de los embajadores Ehrenfried von Holleben, de Alemania Occidental, y Bucher de Suiza.

Aunque Sa Brito encabezó la Alianza de Liberación Nacional (ALN) en el Estado de Minas Gerais, y el grupo terrorista que se acreditó el secuestro de Bucher es la Vanguardia Popular Revolucionaria (VPR) hubo indicios de que ambas organizaciones se cooperan.



**Victimas de inundaciones en Malasia.**— Una familia china trata desesperadamente de ponerse a buen recaudo en el barrio chino de Kuala Lumpur capital de Malasia, el lugar más afectado por las inundaciones de principios de semana. (AP Wirephoto).

**Dr. Luis A. Alexander**

INTERNISTA — ENDOCRINOLOGO

Comunica a su clientela que ha reanudado la atención de sus pacientes, con el horario de costumbre, después de su ausencia en el exterior.

Igualmente tiene el placer de anunciar que la CLINICA y el CLUB DE DIABETICOS han sido trasladados de la Clínica Americana a su consultorio del CENTRO MEDICO, en la Avenida Mariscal Santa Cruz 1322 — 5º Piso (altos AVIANCA — Ascensor), y funcionará con la misma modalidad para aquellas personas de escasos recursos. Este servicio se extenderá a los días Martes, Jueves y Sábados de 9 a 12 a.m.

Teléfono 53089 For favor reservar hora.

**Cine 6 DE AGOSTO**  
6 de Agosto 2284. Telf. 23829

Matinal. En tecnicolor AN GELICA Y EL SULTAN. Precios 1.60. Matinée, en tecnicolor EL GNOMO MOVIL, con Walter Brennan. Tanda y noche. (Estrictamente prohibida para menores de 21 años) CARMEN BABY, con Uta Levka y Claude Ringer. Actualidades mundiales No. 52. Precios matinee 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

**Cine SCALA**  
Ayacucho 320. Telf. 23535

Matinal FESTIVAL DEL GORDO Y EL FLACO. Matinée tanda y noche SIMON BOLIVAR. (En maravillosos colores). Con Maximilian Shell y Rossana Schiaffino. Noticias EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinal 1.60 y 2.10. Matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

**Cine PRINCESA**  
Calle Comercio Telf. 51821.

Matinal en tecnicolor doble EL DESPERADO Y DIBUJOS ANIMADOS. Matinée en tecnicolor CORRE HOMBRE CORRE, con Tomas William. Tanda y noche en tecnicolor LIBERTINAJE O TENTACION, con Mario Pisu. (Prohibida menores de 21 años). Precios matinal 2.10 y 1.60. Matinée 3.60, 3.10, 2.60 y 2.10. Tanda y noche 4.30, 3.80, 3.30 y 2.80.

**Cine LA PAZ**  
Calle Ayacucho Telf. 53842

Matinal EL CAPITAN DE FIERRO. Matinée, tanda y noche LA BATALLA DE EL ALAMEIN. Noticias EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinal 1.60. Matinée 3.10. Tanda y noche 3.80

**Cine MONJE CAMPERO**  
Av. 16 de Julio. Telf. 23333

Matinal TAMY Y EL MILLOMARIO. Matinée, tanda y noche TOPAZ. Precios matinée 4.10 y 3.10. Tanda y noche 5.30 y 3.80.

**Cine TESLA**  
Calle Colón. Telf. 53803

Matinal en tecnicolor TRES FANTASTICOS SUPERMANES. Matinée en tecnicolor CABALLERO A LA MEDIDA con Mario Moreno (Cantinflas). Tanda y noche en tecnicolor LA MUCHACHA DE LA MOTOCICLETA, con Alain Delon. (Prohibida menores de 21 años). Precios matinal 2.10, 1.60. Matinée 4.10 y 3.60. Tanda y noche 5.30 y 4.80.

**Cine 16 DE JULIO**  
Colegio Don Bosco. Telf. 22091

Matinal ESTO ES ALEGRIA. Matinée y tanda VIVA LA VIDA Noche FESTIVAL DE BOLIVIA A COSQUIN. Precios matinal 1.60. Matinée 3.60 y 4.10. Tanda 4.80 y 5.30. Noche 8.— y 10.30.

*Su cine*

**Cine UNIVERSO**  
Av. Pando 255. Telf. 12660

Matinal presenta la maravillosa película SU ALTEZA LA NIÑA, en tecnicolor. Matinée, tanda y noche sigue el gran éxito de la segunda parte y culminación de la aventura más impresionante del hombre en un mundo domina do por los monos BAJO EL PLANETA DE LOS SIMIOS, en tecnicolor, con Charlton Heston y Linda Harrison. Precios matinal 1.60. Matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

**Cine AVENIDA**  
Av. Saavedra. Telf. 25409

Gran matinal. Programa de Walt Disney a todo color EL PAIS DE LOS OSOS, AVENTURAS DEL CORRECA MINOS, LOS OSITOS REVOLTOSOS Y DISNEYLANDIA EN LOS DIAS DE FIESTA. Precios 1.10 y 0.80. Matinée doble EL VALLE DE GWANGI Y EL NIÑO Y EL POTRO BLANCO. Tanda y noche. Continúa el romulo éxito EL NIÑO Y EL POTRO BLANCO, con John Mills y Mark Lester como Philip. Precios matinée 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

**Cine MEXICO**  
Av. Montes 619. Telf. 26861

Matinal doble Libertad La marque en ARRULLO DE DIOS Y EL NIÑO Y EL LADRON. Matinée doble EL CAUDILLO, con Luis Aguilar y SANTO CONTRA BLU DEMON EN LA ATLANTIDA. Tanda doble SIMPLEMENTE MARIA Y EL CAUDILLO. Noche doble EL MATRIMONIO ES COMO EL DEMONIC y el estreno prohibida para menores de 21 años LA CULPA, con Libertad Leblanc. Precios M-T-N. 3.— y 2.—

**Cine MIRAFLORES**  
Calle Diaz Romero

Matinal doble EL AGENTE SUPERMAN y CANUTO CAÑETE Y LOS 40 LADRONES. Matinée, tanda y noche LA VIDA CONTINUA, con Sandro. Precios matinal 1.10. Matinée 2.60. Tanda y noche 3.20.

**Cine MURILLO**  
Calle Linares. Telf. 52647

Matinal BLANCA NIEVES Y LOS 7 ENANITOS Y SIETE CONTRA ROMA. Matinée 2.45. Tanda y noche EL RALLY DE MONTECARLO Y SOMOA LA REINA DE LA SELVA. Precios matinée, tanda y noche 3.— y 2.—

**Cine ABAROA**  
Sagárnaga 326. Telf. 50252

Matinal doble A FUEGO DE METRALLA Y CUIDADO CON LA POPA. Matinée, tanda y noche. Grandes dobles EL ALAMO, con John Wayne y 4 CONTRA LA INFAMIA. Precios matinée 2.60 y 1.60. Tanda y noche 2.70 y 1.60.

**Cine BOLIVAR**  
Plaza Venezuela. Telf. 25051

Matinal EL CARNAVAL DE WALT DISNEY Y EL PERRO QUE SE CREYO MAPACHE. Matinée, tanda y noche 007 CONTRA EL SATANICO DOCTOR NO, con Sean Connery y James Bond. Precios matinal 1.10 y 0.80. Matinée 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

**CINE TRIANON**  
Matinal doble CAPERUCIA PULGARCITO CONTRA LOS MONSTRUOS Y LOS 5 HALCONES. Desde las 14 horas funciones continuadas LAS LUCHADORAS Vs. EL ROBOT ASESINO.

**Cine VARIEDADES**  
Parque Urbano 898 Telf. 24001

Matinal ANGELITOS DEL TRAPECIO Y BLUE DEMON DESTRUCTOR DE ESPINAS. Matinée, tanda y noche nacional doble ESCANDALO EN LA FAMILIA y LA GRAN AVENTURA, a colores. Precios matinal 1.10 y 0.90. Matinée 2.60 y 1.60. Tanda y noche 2.70 y 1.60.

**Cine ESMERALDA**  
Santa Cruz 434. Telf. 52454

Matinal doble 25.000 MILLAS DE SAFARI Y PECOS EL JUSTICIERO. Matinée doble LA VENGANZA DE TARZAN Y ESPARTACO. Tanda y noche dobles HAZANA SUBMARINA Y DEBUTANTES EN EL AMOR. Precios matinal 1.10 y matinée 2.60. Tanda y noche 2.70.

**Cine AMERICA**  
Venancio Burgoa alto San Pedro

Matinée doble PALOMO LINARES Y HOMBRES DE ROCA. Tanda y noche dobles PALOMO LINARES Y LA ENDEMONIADA. Precios 1.50.

**Cine ROXY**  
Calle Comercio 853

Matinal doble BARRIDOS Y REGADOS Y LOS GAVILANES NEGROS. Matinée, tanda y noche dobles LAS MEJORES CARCAJADAS DE LAUREL Y HARDY Y MONICA STOP. Precios matinal 1.10. Matinée 2.60. Tanda y noche 3.20.

**Cine EBRO**  
Jenaro Sanjinés 444 Telf. 22026

Matinal doble DESAFIO DE ROBIN HOOD e IMPERIO DE DRACULA. Matinée, tanda y noche dobles LOS CANALLAS Y COLT DESPIADADO. Precios matinée 2.60 y 1.60. Tanda y noche 3.20 y 1.60.

**TV Boliviana**  
CALLE AYACUCHO 64

17.20 Carta de Ajuste  
17.31 Largo metraje  
19.01 La Familia Munster  
19.25 Teatro Arlequin  
19.51 Misión Imposible  
20.51 El Especial  
22.21 Alma de Acero  
23.21 Cierre de Emisión.

**AGRADECIMIENTO**

Hacemos llegar nuestro más profundo agradecimiento a la Sra. Jacqueline de Siracusca, esposa del Embajador de los EE.UU., Colonia Americana. (Club de Leonés) la persona de su Gobernador Dr. Fernando Arispé y Sra.; asimismo a la Sra. Delia de Palazae, a los doctores Hugo Palazae M., Javier Páezador S., Alberto Flores C. Marcelo Arce Ch. a Irlanif Internacional, a los alumnos del colegio Calvert a través de la niñita Dani Siracusca, hermana Rita Withe, y al radio aficionado Sr. Charles J. Meauley, que en un gesto filantrópico de relevante sensibilidad social, hicieron realidad el traslado a los Estados Unidos de nuestro hijo menor Henry, con objeto de que sea sometido a un tratamiento médico de urgencia para salvar la visión de su único ojo que le queda, sin cuya cooperación habríamos tenido que lamentar la pérdida total de los órganos visuales de nuestro hijo.  
La Paz, 10 de enero de 1971  
Raúl Cortez C. Yola C. de Cortez.  
Profesores de Primaria.

**Ministerio de Educación**

**AMPLIACION A LA CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS Y EXAMENES DE COMPETENCIA**

La Dirección General de Educación y la Dirección Nacional de Alfabetización y Educación de Adultos, convocan a concurso de méritos y exámenes de competencia para llenar las vacancias a las Direcciones Móviles de Alfabetización y a las Direcciones de los Centros de Educación Media de Adultos "C.E.M.A.", conforme a la convocatoria publicada en 24 de diciembre de 1970 para el sistema regular.

Los expedientes serán entregados en el interior a las Direcciones Distritales; en la ciudad de La Paz éstos serán entregados en la Superintendencia Distrital de Alfabetización (Edif. Larzarte 4º piso) hasta el 15 del presente mes.

La Paz, 7 de enero de 1971

**Prof. ARMANDO DURAN DE CASTRO**  
Director Nacional de Alfabetización y Educación de Adultos

**Prof. HUMBERTO BILBAO LA VIEJA**  
Director General de Educación.

**HOY MATINEE TANDA NOCHE VARIEDADES HOY**

¡DOS PEQUEÑOS AVENTUREROS, AGIGANTADOS ANTE EL PELIGRO!

¡UNA PELICULA QUE LE HARA REIR HASTA EL DELIRIO... Y QUE LE ESTRUJARA EL CORAZON!

PELICULAS RODRIGUEZ. S. A. presenta a

**NINO JULIANCITO DEL ARCO BRAVO**

EL PRIMER FANTASMA DE "EL NIÑO Y EL MUÑO"

**LA GRAN AVENTURA**

con DACIA GONZALEZ - DAGOBERTO RODRIGUEZ  
BEATRIZ BAZ - RAUL MERAZ  
EDUARDO ALICAZ - SUSANA CARRERA - ANTONIO RAZZI - GUILLERMO A. BIANCHI - PAUL PADILLA y la presentación del perro "JACKY"

dirección de: **ROBERTO RODRIGUEZ**

Asesorado por: GILBERTO RODRIGUEZ - FERNANDO GALIANA - MARCO CABRER - ROBERTO HERRERA

**LA COLOSAL E INSUPERADA SUPERPRODUCCION POR CUYOS MERITOS EL ARTE CINEMATOGRAFICO PUEDE HACER ALARDE DE GRANDEZA!!**

**CHARLTON HESTON SAMUEL BRONSTON'S Presenta SOFIA LOREN**

**EL ATO**

Technicolor Supertecnicolor

Raf Vallone Genevieve Page John Fraser Gary Raymond Hurd Hatfield

en copia nueva ((>) Dirección: Giovanni Paolucci ((>) versión española

ES OTRO SENSACIONAL IMPACTO DE "INCOFISA" LTDA

**MONUMENTAL ESTRENO**

**MUY PRONTO Cine 16 de JULIO**



Maria Elena y Maria del Carmen García Crispieri, ofrecieron un té de regalos en su residencia, en honor de Susana Postigo Crispieri, con motivo de su próxima boda. En la nota gráfica un aspecto de la reunión.



En casa de Elena de Soruco, Presidenta de la Liga Boliviana contra la Epilepsia, se llevó a cabo un té-session de las socias de dicha institución. En esta oportunidad, la representante de la Asociación de Damas Bolivianas residentes en Washington, hizo entrega de un cheque por quinientos dólares, como contribución a la obra social que realiza la Liga.



## Síntesis

**CENTRO DE DAMAS DE CALACOTO, LA FLORIDA E IRPAVI**  
 El jueves 14 de los corrientes a las 14:30 hrs. en el Hotel Calacoto ubicado en la Calle 13 esquina Sanchez Bustamante, se llevará a cabo el primer té-rummy de beneficencia del año organizado por el Centro de Damas de Calacoto, La Florida e Irpavi. Los fondos recaudados serán destinados a la Posta Sanitaria en construcción.

Los socios del Rotary Club de La Paz ofrecieron un almuerzo a los ancianos en el Asilo San Ramón.

En casa de Elsa de Sheppard el jueves 14 se realizará la reunión de las Voluntarias del Hogar San José.

Amigos de Néstor Saenz le ofrecieron una cena en los salones del Club Alemán para despedirlo por su viaje a Estados Unidos.

Viajó a Lima Romelio Antelo.

Llegaron de Cochabamba a los esposos Mariano Ballivián y Myriam Yáñez de Ballivián.

En la nota gráfica un aspecto de la entrega de premios del Concurso de Nacimientos y Pesores auspiciado por el Círculo Juvenil de Cultura Hispánica.

# Si Lolita lo dice...



**(GUARDELO EN RESERVA)**  
 (guárdete en reserva)

Hola chicas. Hoooolal! Aquí me tienen nuevamente con ustedes un tanto mal herida a consecuencia de celebrar con demasiado "entusiasmo" la muerte del 70 que tantos disgustos y sobresaltos nos ha dejado, y el nacimiento del 71 que promete ser... (¿?)

**AL IGUAL QUE YO** ¡Cómo se divertía la gente! Hice mi recorrido habitual para sorpresa y disgusto de muchos, pues pensaron que yo estaba ya fuera de circulación...

**UN PEQUEÑO Y MUY ALEGRE** grupo se reunió en la Embajada del Ecuador, Dn. Alberto Guani decidió hacer de las suyas demostrando sus grandes cualidades como bailarín. Todas sus inhibiciones volaron con el viejo año. Y al igual que él, muchos "diplos" salieron de su mundo protocolar...

**EN CASA DE Carriña S. R.** el festéjo —desde sus comienzos— prometía ser de primera. Hubo de todo: risas, llantos y nuevos idilios... La banda animadora no cesó su música hasta el amanecer del nuevo día. Pero eso no fue todo. Los ánimos continuaban frescos como para seguirla hasta el anochecer del domingo. Las consecuencias se las supo después...

**OTRA:** Aunque pequeño el grupo, la diversión fue grande. El ex Min. de Minas Oscar Bonifaz sacó a flote toda su chispa. No fue necesaria banda ni multitud para que la alegría se prolongue por horas. Esto sucedía en casa de un galeno...

**TAMBIEN HICE MI RECORRIDO** por boites y clubs. Pero lo que vi esta vez me lo guardo en reserva por el momento por temor a represalias...

**CAMBIANDO DE ONDA:** "Declaración de bienes". El Presi dió el ejemplo... por ahora. (Toda escobita nueva barre bien). Lo declarado no es mucho... Creo en su veracidad... por ahora, Claro que hay otros incrédulos. Al finalizar su periodo, ¿tendrá el mismo valor militar para presentarse con igual fin en la Contraloría...?

**DOS VALORES JOVENES** —Johnny Lang y Oscar Roca— en rápido ascenso. Sus magníficas voces como cantantes deleítan a toda la muchachada y por supuesto a los que no son tan, porque tienen repertorio para todos los gustos y edades. De los dos, aún queda uno libre, Oscar, a quien interese el dato... Sería muy grato tener la oportunidad de verlos con mas frecuencia por televisión. Ojalá este deseo, tomen nota los ejecutivos de la T. V...

Hasta la próxima, amigas...

De Santa Cruz los esposos Ernesto García y Mechá Luzio de García en compañía de sus hijos.

En días pasados recibí su título profesional de médico cirujano el Dr. Juan Antonio Laguna Fernández.

Son agasajados por sus relaciones con motivo de su próximo viaje a Italia los esposos Armando Chávez y Dayvi Torreño de Chávez.

Fue operada en la Clínica Santa María a Laura de Córdoba.

**FALTAN**

# CUATRO

**DIAS HABLES PARA GANAR DINERO Y TRANQUILIDAD. ¡AMNISTIESE!**

SERVICIO NACIONAL DE LA RENTA INTERNA

# REAL-BARCELONA EN EL CLASICO ESPAÑOL

Madrid, 9 (ANSA).- Gritos de alegría y suspiros de dolor caracterizan la jornada futbolística española de mañana. Los hinchas de los dos grandes y temerosos rivales

nacionales, Real Madrid y Barcelona, son protagonistas de estas muestras de pasión.

## BAILETTI SE PROBARA EN BOCA JUNIORS

Lima, 9 (ANSA).- El delantero peruano Hector Bailetti, de los registros del club Miraflores, viajará el próximo martes a Buenos Aires Argentina, para someterse a una prueba en el club Boca Juniors.

El efectivo futbolista peruano rendirá una prueba de suficiencia ante la Comisión Técnica y dirigentes de la popular entidad xeneise con el fin de ver si estos están interesados en sus servicios.

No fueron dadas a conocer las condiciones económicas por las que sería negociada la transferencia de Bailetti, si este satisface a los técnicos boquenses.

En efecto, tras una larga ausencia, Amancio, el gran goleador madridista, volverá a la cancha. Definitivamente lo ha confirmado esta noche el entrenador Miguel Muñoz. Por otra parte, tras una serie ininterrumpida de presencias a lo largo de toda la temporada y tras haberse calificado como el "niño de oro" del balompié ibérico, Rexach se verá obligado a no jugar: una rotura de fibras lo tiene inmovilizado.

El Barcelona, como se sabe, debe trasladarse a Zaragoza; la papeleta parece simple pero puede resultar difícil; el Real Madrid recibirá en su casa a Sevilla, el fuerte y destacado equipo blanco andaluz.

Esta ausencia y esta presencia inesperada podrían voltear los resultados. Y con estos muchos de las aspiraciones de ambos equipos Amancio, ha demostrado el día de Reyes, que está en forma como en sus mejores días. Al Real Madrid se le abre una nueva puerta de gran esperanza.



Sandro Mazzola, excelente jugador del Internacionale de Milán. Los milaneses tendrán difícil compromiso hoy contra Foggia por el certamen italiano de fútbol. Inter está in victo en cinco fechas y tratará de mantener esa condición.

# NAPOLI-CAGLIARI EN APASIONANTE LANCE FUTBOLERO

Roma, 9 (AP).- Con un solo punto menos que el líder del torneo italiano, Nápoli enfrenta mañana a su cancha al actual campeón Cagliari, por la trigésima fecha del campeonato de liga de fútbol italiano.

El encuentro puede considerarse como el más interesante del año nada por lo incierto del resultado y la importancia de los dos puntos en el disputado.

Cagliari está empatado a 16 puntos con Internacionale de Milán y el tercer puesto de la clasificación que Milán encabeza con 19.

Por su parte, el líder tiene también un partido comprometido en la cancha milanesa de San Siro. Milán, el único cuadro que empuja en esta competición, tendrá un difícil adversario en el equipo de Bolonia, que perdió un solo encuentro y que ocupa un escalón más bajo que el de Cagliari, con 15 puntos.

El Inter, otro equipo que mantiene vivo el interés de la competición, tendrá ocasión de probar si su brillante momento actual es casual o real.

Invicto en las cinco últimas fechas, Inter viaja a Foggia donde le espera una influencia a hinchada local que animará al cuadro homónimo de la ciudad del sur del país.

Los pronósticos, pese a todos, favorecen a Inter que con su vivo entusiasmo, el casi desconocido Invernizzi -que substituyó al jugador Heriberto Herrera- ha encontrado el perdido puesto entre los grandes del fútbol italiano.

La fecha o fría estos otros encuentros que se jugarán en las canchales de los cuadros mencionados en el siguiente lugar:

Florentina - Lanerossi de Vicenza  
Lazio de Roma-Varese  
Sampdoria de Génova-juvenius de Turín  
Torino-Roma

EN VENTA

## AVIONETA CESSNA

TU. 206 — Ref: La Paz — Tel. 51731

3

## revista nacional de cultura



Está en circulación REVISTA NACIONAL DE CULTURA Nº 3.

Temas de interés permanente en el ámbito nacional. Creaciones de proyección revolucionaria de:

- FRANZ TAMAYO
- OCTAVIO CAMPERO
- MARIANO BAPTISTA GUMUCIO
- FERNANDO VACA-TOLEDO
- GUIDO VILLA-GOMEZ
- HUGO ROMERO BEJREGAL
- JOHN HOIT y otros autores

REVISTA NACIONAL DE CULTURA en todas las librerías del país. Busquelall! Es nuevo mensaje para hombres nuevos.

## TIENE PROBLEMAS, o no sabe cómo resolver la atención de su fiesta? Confeitería "Los Lirios"



en Galería Ashún (Yanacocha Esq. Mercado No. 985. Teléfono 42396).

Le resuelve sus problemas. Afine salteadas, fiestas en general, cocktails con prontitud y responsabilidad.

Menú diario — Almuerzo y cena. Servicio a la carta.

Especialidad de la casa HUATIA (días viernes).

# EMBAJADA AMERICANA

## REMATE DE MUEBLES DE OFICINA, REFRIGERADORES, COCINAS Y GENERADORES

Se invita a las personas interesadas en el remate, a retirar la lista de los objetos a ser rematados y el Pliego de Condiciones Generales, en la Oficina de Servicios Generales de la Embajada, en la Oficina de Servicios Generales de la Embajada, en el 2o. piso del Ed. del Banco Popular del Perú, a partir de horas 11 del día lunes 11 de enero de 1971.

Los artículos a ser rematados serán exhibidos en el depósito situado en Villa Copacabana, final de la Línea de Colectivos No. 15. a la derecha, pudiendo ser examinados por los interesados durante los días 11, 12 y 13 de enero de 1971.

Las ofertas se recibirán en las Oficinas de Servicios Generales hasta horas 11 00 a. m. del día 14 de enero de 1971 debiendo éstas ser entregadas en sobre cerrado por los interesados o sus representantes, incluyendo el 10% del valor total de su oferta, en efectivo o en cheque a orden de la Embajada Americana.

La Paz, 7 de enero de 1971.

# SUECOS PREFIEREN ANTERIOR SISTEMA PARA MUNDIALES

## CONSIDERAN QUE AHORA EL TORNEO SERA MAS PROLONGADO

Estocolmo, 9 (AP).- El "entrenador" del fútbol sueco, Göran Bergmark se expresó con reservas acerca de la decisión de la Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA) de modificar los reglamentos de la copa mundial para que se juegue en grupos y señaló que prefiere el sistema anterior.

Bergmark, que reemplazó a Sven Bergmark como director técnico nacional de fútbol, dijo que aún no ha tenido tiempo de estudiar el nuevo plan detallado.

Bergmark se retiró después del campeonato mundial de México el año pasado y dejó el cargo a su segundo en comando, Ericson.

"Creo que mucho bueno se puede decir del viejo sistema

usado entre 1954 y 1970, comenzando con juego de grupo y luego competencia a fondo. En México hemos visto juegos mejores en los cuartos de final ya que en el juego de grupo se empleó demasiada cautela con el fin de ganar un punto aún en un empate sin goles" dijo Ericson en una entrevista telefónica.

Añadió que "sin embargo, veo algunas ventajas en el nuevo sistema que podrían contribuir a mejor juego en los partidos de grupo cuando un solo encuentro no es decisivo para el avance o eliminación. Es justo que todos los equipos jueguen contra los otros". agregó

"Parece que la introducción del nuevo sistema es solo una cuestión económica para la FIFA, aumentando

el número de partidos de 32 a 38. Sin embargo, también significará que el torneo durará más y otra semana de juego será muy pesada".

# CERTAMEN INTERNACIONAL EN CLUB DE CAZA Y PESCA

El Club de Caza y Pesca de nuestro medio llevará a cabo un torneo internacional de "trap" y "skeed" con representaciones de Argentina, Chile y Perú, entre los días 20 y 24 de febrero.

El certamen servirá como número central de la entrega de las pedajas internacionales de tiro al plátano, a efectuarse en esa fecha.

En esta competencia participarán los mejores competidores paceños. A fin de nombrar la selección, el 30 de este mes se desarrollará un concurso de "trap" y los días 6 y 7 de febrero el evento de "skeed".

Además de intervenir en este torneo, los seleccionados representarán a La Paz en el octavo campeonato nacional de clubes de caza y pesca que se cumplirá en Sucre, la primera semana de abril, este año.

# A LA OPINION PUBLICA

Con fecha 8 del presente apareció en un matutino local una noticia relativa a una próxima reunión de la Central Obrera Departamental. El titular de la mencionada nota es "La COD en su Nuevo Local", y más abajo se lee "Esta será la primera reunión ampliada de los trabajadores paceños que se llevará a cabo en la sede expropiada en forma revolucionaria por los universitarios durante los sucesos de octubre pasado, los mismos que transfirieron el local expropiado a los trabajadores paceños"

El Comité Permanente del Centro Boliviano-Americano protesta enérgicamente por esta ocupación ilegal y violenta. Solamente el Estado Boliviano está autorizado por la Constitución Política del país a realizar expropiaciones (Artículo 22 referente a la propiedad privada).

Por otra parte, el artículo 31 de la Carta Magna Boliviana dice textualmente: "Son nulos, los actos de los que usurpan funciones que no les competen, así como los actos de los que ejerzan jurisdicción o potestad que no emane de la ley"

Sean las personas que se reunirán en el CENTRO BOLIVIANO-AMERICANO, inmueble al que no tienen derecho ni constitucional ni moral y mucho menos "revolucionario" ya que no existe "revolución" alguna que apruebe el saqueo, el despojo y la calumnia.

EL COMITE PERMANENTE DEL C.B.A.

# COMBINADO ARGENTINO CAYO ANTE EL FRANCES

Buenos Aires, 9 (ANSA).- En un partido de acciones técnicas de fútbol con alternativas emotivas en el desarrollo, la selección de Francia debutó esta noche en Argentina, venciendo al combinado local por 4 goles a 3.

El diario "Ojo" dice en grandes letras de molde "esto es baile, Sr. Beckenbauer".



Henry Rojas, joven goleador de nuestro fútbol, cuya habilidad despertó el interés de varios clubes de nuestro medio.

El combinado argentino pese a su rendimiento sensible en el último parate de acción en los minutos finales y ofreció fisuras muy importantes en su extremadura, frenando el juego de contragolpe del combinado visitante.

Los detalles del encuentro fueron:

Francia: (4) - Carnuz, Djorjic, Novi, Bosquier, Rostagnol, Pichot, Lach, Loubet, Mory y Jozic.

Argentina: (3) - Marin, Suárez, Pardo, Larráñaga, Carrascos, Sosa, Madurga, Tojo, Grama, Ghisleri y Verón.

GOLES

Francia, 9 (ANSA).- La prensa especializada elogió hoy la actuación cumplida por el combinado integrado por jugadores de clubes peruanos Alianza Lima, Deportivo Municipal que en la noche de la víspera venció a capitán alemán y al conjunto alemán Bayern Munich, por cuatro goles a uno.

Entre aproximadamente 42 mil espectadores que colmaron las instalaciones del estadio nacional de la capital, dejando un recaudación de dos millones de soles aproximadamente cincuenta millones, la pareja conformada por Héctor Cubillas y Hugo Sotil hizo zozobrar la segura defensa

# GARRARD ENGINEERING LIMITED Swindon, Wiltshire England

Comunica haber nombrado su distribuidor exclusivo para toda la República de los afamados productos GARRARD a los Sres.

# ESTABLECIMIENTOS "MARCONI" S.R.L.

Yanacocha No 337 - Teléfono 24348 - Casilla 143  
Y dispone en existencia para entrega inmediata de  
CAMBIADISCOS AUTOMATICOS PARA USO DOMESTICO, PARA 110/220 V. MONAURALES Y STEREOFONICOS.  
TOCADISCOS STEREOFONICOS DE ALTA FIDELIDAD PARA LOS AMANTES DE LA BUENA MUSICA.  
MOTORES DE ALTA CALIDAD, TIPO PROFESIONAL PARA GRABACIONES, BROADCASTINGS, DISQUERAS, etc.  
CAPSULAS DE REPUESTO A CRISTAL Y CERAMICOS.

# VISITENOS SIN COMPROMISO VENTAS:

EICO ELECTRIC. Potosí No. 1373  
MARVIN S.R.L. Sagárnaga 178  
ABDECO LTDA. Colón 143  
MAXELL. Av. Buenos Aires 846

# CLUB DE CAZA Y PESCA LA PAZ

Cita a sus asociados a la Asamblea Extraordinaria del próximo miércoles 12 de enero a horas 19 en el Circulo Italiano a objeto de escuchar los informes de la Presidencia y Tesorería, aumento de cuotas y otros importantes asuntos para la mejor marcha del Club.

## GANADORES DE COPA:

# EQUIPO BOLIVIANO JUGARA CON ARGENTINA, CHILE Y URUGUAY MONTEVIDEO SERA LA SEDE PARA ESTE GRUPO

- Lima, 9 (ANSA).— Los equipos representativos de Argentina, Chile, BOLIVIA y Uruguay disputarán uno de los dos grupos de la segunda edición del certamen "Copa Ganadores de Copa" (Recopa) que anualmente es organizado por la Confederación Sudamericana de Fútbol.

El otro grupo estará integrado por los representantes de Paraguay, Venezuela, Perú y Ecuador.

Brasil y Colombia desistieron de intervenir en este torneo.

Montevideo (Uruguay) será la sede en que se disputará el primer grupo que componen Argentina, BOLIVIA y Uruguay, desde el día 22 de febrero y el tres de marzo.

Argentina aún no tiene representante.

Se acordó que si Argentina participa en este torneo, se realizará en Concepción.

Este país estará representado por el Club Deportivo Uruguay por Huracán, tanto que BOLIVIA podrá jugar por Municipal, Oriental, Wilstermann o Mariscal.

Precisamente, este año se disputa el título de la "Copa de Copa".

Los cuatro equipos que jugarán en la otra serie son: Ecuador; Olimpia — Juan Aurich — Perú; Venezuela.

En principio se disputará el primer grupo el día 22 de febrero en Quito con Argentina, Venezuela y Olimpia. La segunda fecha se disputará el día diez del mismo mes y la última el 14 de febrero.

El ganador de este grupo será el ganador del grupo que forman los representantes de Argentina, BOLIVIA, Chile y Uruguay.

Se disputarán dos partidos como local y otro como visitante. El ganador del título de la "Copa Ganadores de Copa".

## PANDINOS LLORARON AYER PARA AYER EN TORNEO NACIONAL

Ayer llegó a esta ciudad la selección futbolística de Pando que iniciará el próximo torneo nacional.

Es el primer grupo que arriba a esta ciudad con intención de participar.

Los pandinos declararon su optimismo por los resultados que obtendrán en el certamen que lograrán ganar.

Para hoy está anunciado el primer partido de la selección pandina que jugará el miércoles durante la semana.

"DEPOSITO LEGAL L.P. 113-1969"

## SANCIONARÁN AL PLAYER ATIGRADO MARIO PARIENTE

Mario Pariente, el eficiente atacante del primer equipo de la entidad decana, sería sancionado por el directorio de la entidad decana. Trascendió en medios vinculados con la entidad que el player se haría pasible a una multa si no justificaba.

El jugador había sido convocado para el 2 de enero, pero ayer no se presentó a los entrenamientos de su equipo. Se sabe que permanece en Cochabamba, su tierra natal, pero desconocen los motivos de su retraso.

**EL EQUIPO**  
El equipo concluyó ayer una semana de intensas prácticas de ese plantel fue sometida a duro trabajo que duró por espacio de 90 minutos y que se cumplió en el estadio Siles.

El técnico Freddy Valda, dedicó un buen tiempo de la sesión al desarrollo de la defensa, integrada ahora por dos jugadores, Agreda y Mendoza. El preparador dijo que de los players le conformó y expresó su optimismo por el adelante que le espera.

## LITORAL PROBARA AL SELECCIONADO JUVENIL: FUTBOL

- La selección juvenil de fútbol que se aprueba a intervenir en el campeonato nacional, enfrentará esta tarde a Litoral, recientemente ascendido a la división privilegiada, en un partido de práctica que se llevará a cabo a partir de las 15.45 horas

en el estadio Hernando Siles. Esta será la primera presentación en público de ambas escuadras.

Los seleccionados practicaron intensamente en el curso de los últimos días y se espera mucho de su rendimiento.

La alineación probable que presentará el equipo guinda estará conformada de la siguiente manera: Borda, Castro, Fanola, Bernos, Angulo, Antezana, Gamarra, Blanco, Aspiazú y Arias.

El entrenador Wilfredo Camacho, a cuyas órdenes, la selección se adiestra para el certamen nacional que comenzará el sábado venidero en nuestro medio.

En el curso de la semana, la conformación práctica practicó contra Chaco y Bolívar, siendo sometida en ambas oportunidades. Sin embargo, el rendimiento individual y de conjunto mejoró en ambas presentaciones.

Esta tarde, se podrá observar el grado de preparación alcanzado y las posibilidades locales en el certamen nacional, aun cuando esto no quiere decir que la producción sea óptima y el juicio definitivo puesto que estarán varios factores en contra de los novatos futbolistas, pero el principal será los nervios.

Litoral, por su parte, también entrenó adecuadamente. Empero, los tricolores están probando gente con miras a conformar su equipo que actuará en la división superior de A.F.L.P. este año.

### CRUCENOS

Los jugadores cruceños, Carlos Jiménez y Román Sánchez llegaron ayer procedentes de Santa Cruz, para incorporarse al plantel campeón.

El lunes, en la práctica que Chaco cumplirá desde las 15 horas en el estadio "Hernando Siles", serán presentados a sus compañeros de equipo así como también el cuerpo técnico.

### AGASAJO

Trabajadores de Yacimiento, ofrecieron en la víspera, un agasajo a dirigentes y jugadores petroleros en instalaciones de la planta Entre Ríos.

### LIENDO-MATTOZA

Dirigentes del campeón nacional continuaron agasajando el arribo de los mediocampistas Luis Liendo y Oscar Mattoza.

El inexplicable retraso de los argentinos preocupa a los directivos, quienes han cursado varios cables al país vecino investigando los motivos de la tardanza.

## CHACO CONCENTRARA A SU ELENCO EN LA ACADEMIA POLICIAL

El renunciante señala que había aceptado dicha postulación solo con el ánimo de prestar su concurso a la institución decana.

Suárez Guzmán había intentado el viernes tal actitud pero fue disuadido por el propio Mendoza, ante quien se comprometió mantener su fórmula hasta el final de la elección.

Chaco Petrolero se concentrará en la Academia Nacional de Policías (Seguicom) para sus compromisos de la "Copa Libertadores de América".

La decisión fue adoptada por dirigentes, con el fin de precautar el

físico de los jugadores durante los partidos que se avecinan frente a los uruguayos.

Miembros de la Policía boliviana, conscientes de la responsabilidad chaqueña y, colaborando con la institución, cedieron de buen grado sus instalaciones, en actitud loable.



El técnico Camacho conversa, durante una práctica, con integrantes del seleccionado juvenil que esta tarde, rendirá nueva prueba ante Litoral.

## SUAREZ RETIRO SU NOMBRE DE PLEBISCITO ATIGRADO ADOPTO TAL MEDIDA LUEGO DE DOS DIAS DE ELECCION

El general Hugo Suárez Guzmán, candidato oficial en las elecciones del club The Strongest, decidió anoche retirar su nombre del acto electoral por considerar que la aparición de otras dos fórmulas encabezadas por Rafael Mendoza implicaba "un desconocimiento a los acuerdos adoptados en reuniones conjuntas".

Suárez indica —en un documento entregado en la víspera— que aceptó postular a dicho cargo "porque el señor Mendoza, de viva voz le solicitó se haga cargo de la responsabilidad de dirigir la institución, prometiendo, además, su decidido apoyo".

## INTENSIFICARA SU ENTRENAMIENTO LA ESCUADRA CELESTE

Tres intensas sesiones de entrenamiento cumplirá durante la semana el primer equipo boliviano antes de su importante compromiso con el Santos.

El grupo celeste trabajará los días lunes, martes y jueves. Los dos primeros harán fútbol, mientras que el último dedicará a descongestión de músculos. El viernes descansará la gente y solo se reunirá para escuchar una sesión de tipo teórico.

Ayer los bolivianos entrenaron en el estadio Hernando Siles, advirtiéndose una formación como la más probable para enfrentar al equipo brasileño.

Ella estuvo integrada por Galarza, Cayo, Rojas, Luján, Achi, Rada y Costa, Blacutt, González, Baez y Gómez.

Alternaron en el equipo varios jugadores del interior del país actualmente a prueba en el team celeste.

Los académicos, a decir de su técnico Norberto Fernández, "se encuentran bien preparados y con el deseo de constituirse en dignos rivales del famoso Santos".

El preparador confía en el rendimiento de su elenco y considera que su cuadro hará un buen partido.